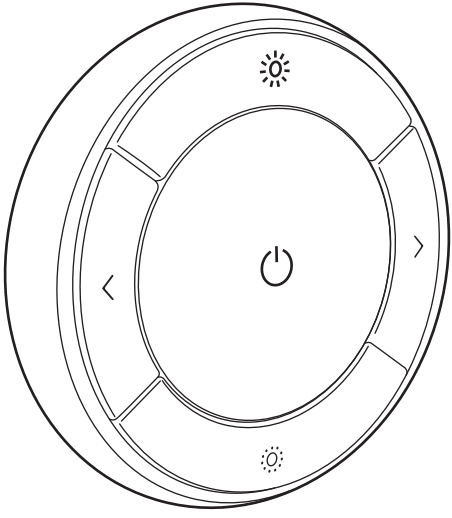
TRÅDFRI



Design and Quality
IKEA of Sweden

ENGLISH	**4**	**SUOMI**	**18**
DEUTSCH	**6**	**SVENSKA**	**20**
FRANÇAIS	**8**	**ČESKY**	**22**
NEDERLANDS	**10**	**ESPAÑOL**	**24**
DANSK	**12**	**ITALIANO**	**26**
ÍSLENSKA	**14**	**MAGYAR**	**28**
NORSK	**16**	**POLSKI**	**30**

EESTI 32
LATVIEŠU 34
LIETUVIŲ 36
PORTUGUÊS 38
ROMÂNA 40
SLOVENSKY 42
БЪЛГАРСКИ 44
HRVATSKI 46
ΕΛΛΗΝΙΚΑ 48
РУССКИЙ 50
SRPSKI 52
SLOVENŠČINA 54
TÜRKÇE 56
عربي 58

REMOTE CONTROL FUNCTIONS

ON/OFF: Press to turn your light source on and off. Press and hold for at least 3 seconds to synchronize your lights.

Dim up/down: Short presses will dim up/down in steps. To dim up/down seamlessly, press and hold the button.

< > Change white spectrum, colours or scenes.

Pairing: Add IKEA Smart Lighting products to your system. See instructions below.

ADDING DEVICES TO YOUR REMOTE CONTROL

When the remote control is sold together with a light source (in the same package), they are already paired. If the remote control is purchased separately, you must manually pair it to your light source.

To add light sources, just repeat the steps below.

1. Make sure that your light source is installed and the main power switch is turned on.
2. Hold the remote control close to the light source you want to add (no more than 5 cm away).
3. Press and hold the pairing button for at least 10 seconds. A red light will shine steadily on the remote control. Your light source will begin to dim and flash one time to indicate that it has been successfully paired.

Up to 10 light sources can be paired with 1 remote control.

Make sure to pair them one at a time. If the light sources are close to each other, disconnect those that have already been paired from the main power switch.

REMOVING DEVICES FROM YOUR REMOTE CONTROL

1. Make sure the main power switch is turned on for the light source you want to un-pair from your TRÅDFRI remote control.
2. Hold the remote control close to the light source you want to remove (no more than 5 cm away).
3. Press and hold the pairing button for at least 10 seconds. A red light will shine steadily on the steering device. Your light source will begin to dim and flash twice to indicate that it has been successfully un-paired.

FACTORY RESET YOUR DEVICES

For light sources:

Toggle the main switch 6 times.

For remote control:

Press the pairing button 4 times within 5 seconds.

SYNCHRONIZING

If your light source becomes unsynchronized, press and hold the ON/OFF button for at least 3 seconds to return the light source to its default setting (100% brightness, 2700K).

CHANGING THE BATTERY
When the remote control is used regularly and as intended, the batteries will last for approximately 2 years.
When it's time to replace the battery, a red LED indicator will flash when you press any button on the remote control.
Open the battery lid and replace the battery with a new CR2032 battery.

CAUTION!
Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

IMPORTANT!
The remote control is for indoor use only and can be used in temperatures ranging from 0ºC to 40 ºC.
Do not leave the remote control in direct sunlight or near any heat source, as it may overheat.
Do not subject the remote control to wet, moist or excessively dusty environments as this may cause damage.
The range between the remote control and the receiver are measured in open air.
Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.

CARE INSTRUCTIONS
To clean the remote control, wipe with a soft cloth moistened with a little mild detergent. Use another soft, dry cloth to wipe dry.

NOTE!
Never use abrasive cleaners or chemical solvents as this can damage the product.

TECHNICAL DATA
Type: E1524 TRÅDFRI Remote
Input: 3V, CR2032 Battery
Range: 10 m in open air.
For indoor use only
Operating frequency: 2405-2480Mhz
Output power: 14 dBm

The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

FERNSTEUERFUNKTIONEN

EIN/AUS Zum Ein- und Ausschalten Ihrer Lichtquelle die Ein-/Aus-Taste drücken.
Zum Synchronisieren Ihrer Leuchten die Ein-/Aus-Taste mindestens 3 Sekunden lang drücken und halten.

Auf-/Ab-Dimmen Durch kurzes Drücken kann stufenweise nach oben/unten gedimmt werden.
Um stufenlos nach oben/unten zu dimmen, Taste drücken und gedrückt halten.

< > Weißbereich, Farben oder Stimmungen ändern.

Pairing: IKEA Smart Lighting Produkte zu Ihrem System hinzufügen. Siehe Anweisungen unten.

GERÄTE ZU IHRER FERNBEDIENUNG HINZUFÜGEN

Wenn die Fernbedienung gemeinsam (im selben Paket) mit einer Lichtquelle verkauft wird, ist das Pairing bereits durchgeführt. Wenn die Fernbedienung separat gekauft wird, muss das Pairing mit Ihrer Lichtquelle manuell durchgeführt werden.
Um Lichtquellen hinzuzufügen, wiederholen Sie einfach die unten beschriebenen Schritte.

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Lichtquelle installiert ist und dass der Hauptnetzschalter eingeschaltet ist.
2. Halten Sie die Fernbedienung nahe an die Lichtquelle, die Sie hinzufügen möchten (nicht weiter als 5 cm entfernt).
3. Drücken Sie die Pairing-Taste und halten Sie sie mindestens 10 Sekunden lang gedrückt. Auf der Fernbedienung leuchtet ein rotes Licht. Ihre Lichtquelle beginnt einmal zu dimmen und zu blinken, um das erfolgreiche Pairing anzuzeigen.

Mit 1 Fernbedienung können bis zu 10 Lichtquellen gepaart werden.
Die Paarungen müssen nacheinander durchgeführt werden. Wenn die Lichtquellen nahe beieinander liegen, trennen Sie die bereits gepaarten von der Stromversorgung.

ENTFERNEN VON GERÄTEN VON IHRER FERNBEDIENUNG

1. Vergewissern Sie sich, dass der Hauptnetzschalter der Lichtquelle, die Sie von Ihrer TRÅDFRI Fernbedienung entkoppeln möchten, eingeschaltet ist.
2. Halten Sie die Fernbedienung nahe an die Lichtquelle, die Sie entfernen möchten (nicht weiter als 5 cm entfernt).
3. Drücken Sie die Pairing-Taste und halten Sie sie mindestens 10 Sekunden lang gedrückt. Auf der Fernbedienung leuchtet ein rotes Licht. Ihre Lichtquelle beginnt einmal zu dimmen und zu blinken, um das erfolgreiche Pairing anzuzeigen.

ZURÜCKSETZEN IHRER GERÄTE AUF DIE WERKSEINSTELLUNGEN

Für Lichtquellen:
Schalten Sie den Netzschalter 6 Mal ein und aus.
Für die Fernbedienung:
Drücken Sie die Pairing-Taste 4 Mal innerhalb von 5 Sekunden.

SYNCHRONISIERUNG
Sobald Ihre Lichtquelle nicht mehr synchronisiert ist, drücken und halten Sie die EIN/-AUS-Taste ⏻ mindestens 3 Sekunden, um die Lichtquelle wieder auf ihre Standardeinstellung (100% Helligkeit, 2700K) zurückzusetzen.

WECHSELN DER BATTERIE
Wenn die Fernbedienung regelmäßig bestimmungsgemäß verwendet wird, halten die Batterien ca. 2 Jahre.
Wenn die Batterie gewechselt werden muss, blinkt eine rote LED-Anzeige, wenn Sie eine beliebige Taste der Fernbedienung drücken.
Öffnen Sie den Batteriedeckel und ersetzen Sie die Batterie durch eine neue CR2032-Batterie.

VORSICHT!
Wenn ein falscher Batterietyp eingesetzt wird, besteht Explosionsgefahr. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen.

WICHTIG!
Die Fernbedienung darf nur im Innenbereich und bei Temperaturen von 0ºC bis 40 ºC verwendet werden.
Sie darf keiner direkten Sonneneinstrahlung und keinen Wärmequellen ausgesetzt werden, da sie sich ansonsten überhitzen könnte.
Die Fernbedienung darf keinen nassen, feuchten oder übermäßig staubigen Umgebungen ausgesetzt werden, da sie ansonsten beschädigt werden könnte.
Die Distanz zwischen Fernbedienung und Empfänger wird im Freien gemessen.
Unterschiedliche Gebäudematerialien und die Positionierung der Einheiten können Auswirkungen auf die Funkverbindungsreichweite haben.

PFLEGEHINWEISE
Reinigen Sie die Fernbedienung mit einem mit etwas mildem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch. Wischen Sie sie mit einem anderen weichen, trockenen Tuch trocken.

ACHTUNG!
Verwenden Sie niemals Scheuermittel oder chemische Lösungsmittel, da diese das Produkt beschädigen können.

TECHNISCHE DATEN
Typ: E1524 TRÅDFRI Fernbedienung
Eingang: 3V-CR2032-Batterie
Reichweite: 10 m im Freien.
Nur für den Innenbereich
Betriebsfrequenz: 2405-2480 Mhz
Ausgangsleistung: 14 dBm

Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gem. der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Weitere Informationen im IKEA Einrichtungshaus.

FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE

MARCHE/ARRÊT : appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre votre source lumineuse. Maintenez enfoncé pendant au moins 3 secondes pour synchroniser vos lumières.

Réglage de l'intensité : effectuez de brèves pressions pour régler progressivement l'intensité lumineuse. Pour régler l'intensité lumineuse de manière ininterrompue, maintenez le bouton enfoncé.

Changez le spectre des blancs, les couleurs ou les ambiances.

Appairage : ajoutez des produits d'éclairage intelligent IKEA à votre système. Consultez les instructions ci-dessous.

AJOUT D'APPAREILS À VOTRE TÉLÉCOMMANDE

Lorsque la télécommande est vendue avec une source lumineuse (dans la même boîte), elles sont déjà appairées. Si la télécommande est achetée séparément, vous devez l'appairer manuellement à votre source lumineuse.

Pour ajouter des sources lumineuses, répétez simplement les étapes ci-dessous.

1. Assurez-vous que votre source lumineuse est installée et que l'interrupteur d'alimentation principal est activé.
2. Maintenez la télécommande à proximité de la source lumineuse à ajouter (à une distance maximale de 5 cm).
3. Maintenez le bouton d'appairage enfoncé pendant au moins 10 secondes. Un voyant rouge s'allume en continu sur la télécommande. Votre source lumineuse commence à faiblir et clignote une fois pour indiquer qu'elle a bien été appairée.

Vous pouvez appairer jusqu'à 10 sources lumineuses à 1 télécommande.

Veillez à les appairer un par un. Si les sources lumineuses sont proches les unes des autres, mettez hors tension celles qui ont déjà été appairées.

SUPPRESSION D'APPAREILS DE VOTRE TÉLÉCOMMANDE

1. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation principal est activé sur la source lumineuse à dissocier de votre télécommande TRÅDFRI.
2. Maintenez la télécommande à proximité de la source lumineuse à supprimer (à une distance maximale de 5 cm).
3. Maintenez le bouton d'appairage enfoncé pendant au moins 10 secondes. Un voyant rouge s'allume en continu sur le dispositif de commande. Votre source lumineuse commence à faiblir et clignote une fois pour indiquer qu'elle a bien été dissociée.

RÉINITIALISATION DE VOS APPAREILS

Pour les sources lumineuses :

Activez/désactivez l'interrupteur principal 6 fois.

Pour la télécommande :

Appuyez sur le bouton d'appairage 4 fois en 5 secondes.

SYNCHRONISATION
Si votre source lumineuse devient désynchronisée, maintenez le bouton MARCHE/ARRÊT ⏻ enfoncé pendant au moins 3 secondes pour rétablir les réglages par défaut de la source lumineuse (100 % de luminosité, 2 700 K).

REMPLACEMENT DE LA PILE
Lorsque la télécommande est utilisée de façon régulière et dans les conditions prévues, les piles durent environ 2 ans.
Lorsque la pile doit être remplacée, un voyant rouge clignote lorsque vous appuyez sur l'un des boutons de la télécommande.
Ouvrez le couvercle du compartiment de pile et remplacez la pile par une pile CR2032 neuve.

ATTENTION !
Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect. Mettez au rebut les piles usagées conformément aux instructions.

IMPORTANT !
La télécommande est destinée à un usage en intérieur uniquement et peut être utilisée dans une plage de températures comprise entre 0 ºC et 40 ºC.
N'exposez pas la télécommande à la lumière directe du soleil et ne la laissez pas à proximité d'une source de chaleur, car elle risque de surchauffer.
N'exposez pas la télécommande à des environnements mouillés, humides ou excessivement sales, sous peine de la détériorer.
La portée entre la télécommande et le récepteur est mesurée en champ libre.

Différents matériaux de construction et le placement des appareils peuvent affecter la plage de connectivité sans fil.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN
Pour nettoyer la télécommande, essuyez-la avec un chiffon doux imbibé d'un peu de détergent doux. Utilisez un autre chiffon doux et sec pour la sécher.

REMARQUE !
N'utilisez jamais des produits de nettoyage abrasifs ni des solvants chimiques, car ils peuvent endommager le produit.

DONNÉES TECHNIQUES
Type : Télécommande E1524 TRÅDFRI
Entrée : Pile CR2032, 3 V
Portée : 10 m en champ libre
Pour un usage en intérieur uniquement
Fréquence de fonctionnement : 2 405-2 480 Mhz
Puissance de sortie : 14 dBm

Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

FUNCTIES DRAADLOZE BESTURING

AAN/UIT: Druk op de knop om je lichtbron aan of uit te zetten.
Houd ten minste 3 seconden ingedrukt om je lichtbronnen te synchroniseren.

Dimmen: Door kort te drukken kun je in stappen meer of minder dimmen. Houd de knop ingedrukt wanneer je traploos meer of minder wilt dimmen.

Het witte spectrum, kleuren of stemmingen wijzigen.

Koppelen: IKEA Smart Lighting producten aan je systeem toevoegen. Zie onderstaande instructies.

APPARATEN AAN JE DRAADLOZE BESTURING TOEVOEGEN

Wanneer de draadloze besturing samen met een lichtbron (in dezelfde verpakking) wordt verkocht, zijn ze al gekoppeld. Indien de draadloze besturing apart wordt gekocht, moet je deze handmatig met je lichtbron koppelen.
Wil je meer lichtbronnen toevoegen, herhaal je gewoon de onderstaande stappen.

1. Zorg dat je lichtbron is geïnstalleerd en dat de lichtschakelaar aan staat.
2. Houd de draadloze besturing dicht bij de lichtbron die je wilt toevoegen (niet meer dan 5 cm verwijderd).
3. Druk op de koppelknop en houd deze ten minste 10 seconden ingedrukt. Op de besturing zal een rood lampje gaan branden. Je lichtbron zal gaan dimmen en uiteindelijk één keer knipperen om aan te geven dat de koppeling geslaagd is.

Je kunt tot 10 lichtbronnen koppelen aan één draadloze besturing.
Zorg dat je ze één voor één koppelt. Mochten de lichtbronnen dicht bij elkaar staan/hangen, sluit dan degene die al gekoppeld zijn van de aan-/uitschakelaar af.

APPARATEN VAN JE DRAADLOZE BESTURING VERWIJDEREN

1. Zorg dat de schakelaar van je lichtbron uitstaat wanneer je deze wilt ontkoppelen van je TRÅDFRI besturing.
2. Houd de draadloze besturing dicht bij de lichtbron die je wilt verwijderen (niet meer dan 5 cm verwijderd).
3. Druk op de koppelknop en houd deze ten minste 10 seconden ingedrukt. Op de besturing zal een rood lampje gaan branden. Je lichtbron zal gaan dimmen en uiteindelijk twee keer knipperen om aan te geven dat de ontkoppeling geslaagd is.

JE APPARATEN RESETTEN NAAR FABRIEKSINSTELLINGEN

Voor lichtbronnen:
Schakel de hoofdschakelaar 6 keer heen en weer.
Voor draadloze besturing:
Druk binnen 5 seconden 4 keer op de koppelknop .

SYNCHRONISEREN
Wanneer je lichtbron ongesynchroniseerd raakt, druk je de AAN-/UIT-knop ⏻ ten minste 3 seconden in zodat de lichtbron terug gaat naar de standaard instelling (100% helderheid, 2700 K).

DE BATTERIJ VERVANGEN
Wanneer de besturing regelmatig en zoals bedoeld wordt gebruikt gaat de batterij ongeveer 2 jaar mee.
Wanneer het tijd is om de batterij te wisselen, knippert er een rode waarschuwingsled zodra je een knop op de besturing indrukt.
Open het batterijdeksel en vervang de batterij door een nieuwe CR2032 batterij.

WAARSCHUWING!
Explosiegevaar wanneer de batterij wordt vervangen door een verkeerd type. Voer gebruikte batterijen af volgens de instructies.

BELANGRIJK!
De draadloze besturing mag alleen binnen gebruikt worden bij temperaturen tussen 0º C en 40 º C.
Laat de draadloze besturing niet in direct zonlicht liggen of vlak bij een hittebron, omdat deze oververhit kan raken.
Zorg dat de draadloze besturing niet in natte, vochtige of uitzonderlijk stoffige omgevingen ligt, omdat dit voor beschadiging kan zorgen.
Het bereik tussen de draadloze besturing en de ontvanger is berekend in een open ruimte. Verschillende bouwmaterialen en de plaats van de apparaten kan het bereik van de draadloze verbinding beïnvloeden.

VERZORGING
Je kunt de draadloze besturing schoonmaken met een zachte vochtige doek met een mild schoonmaakmiddel. Gebruik een andere droge doek om de besturing droog af te nemen.

LET OP!
Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of chemische oplosmiddelen omdat dit het product kan beschadigen.

TECHNISCHE GEGEVENS
Type: E1524 TRÅDFRI Remote
Input: 3V, CR2032 batterij
Bereik: 10 m in open ruimte.
Alleen voor gebruik binnen
Zend-/ontvangstfrequentie: 2405-2480 Mhz
Uitgangsvermogen: 14 dBm

Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking. Breng het naar de plaatselijke milieustraat of het dichtstbijzijnde IKEA woonwarenhuis. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie neem contact op met IKEA.

FJERNBETJENINGENS FUNKTIONER

TÆND/SLUK: Tryk på knappen for at tænde og slukke for lyskilden.
Hold knappen inde i mindst 3 sekunder for at synkronisere lyskilderne.

Dæmp/øg belysningen: Brug korte tryk for at dæmpe/øge belysningen trinvist. Hold knappen inde for at dæmpe/øge belysningen trinløst.

< > Skift hvidt spektrum, farve eller scene.

Parring: Føj IKEA Smart Lighting-produkter til dit system. Se anvisningerne nedenfor.

SÅDAN TILFØJES ENHEDER TIL FJERNBETJENINGEN
Når fjernbetjeningen sælges sammen med en lyskilde (i samme pakning), er produkterne allerede parret. Hvis fjernbetjeningen købes separat, skal du manuelt parre den med lyskilden.
Du kan tilføje lyskilder ved at gentage nedenstående trin:
1. Sørg for, at lyskilden er monteret, og der er tændt for stikkontakten.
2. Hold fjernbetjeningen tæt på den lyskilde, du vil tilføje (højst 5 cm væk).
3. Hold parringsknappen inde i mindst 10 sekunder. En rød indikatorlampe på fjernbetjeningen lyser. Lyskilden dæmpes og blinker til slut én gang, hvilket angiver, at den er blevet parret.

Du kan parre op til 10 lyskilder med 1 fjernbetjening. Sørg for at parre dem en ad gangen. Hvis lyskilderne sidder tæt på hinanden, skal du slukke for strømmen til de lyskilder, der allerede er blevet parret.

SÅDAN FJERNES ENHEDER FRA FJERNBETJENINGEN
1. Sørg for, at der er tændt for stikkontakten til den lyskilde, du vil ophæve parringen med TRÅDFRI-fjernbetjeningen for.
2. Hold fjernbetjeningen tæt på den lyskilde, du vil fjerne (højst 5 cm væk).
3. Hold parringsknappen inde i mindst 10 sekunder. En rød indikatorlampe på styreenheden lyser. Lyskilden dæmpes og blinker til slut to gange, hvilket angiver, at parringen er blevet ophævet.

NULSTIL ENHEDERNE TIL FABRIKSINDSTILLINGEN
Lyskilder:
Tænd og sluk på afbryderen 6 gange.
Fjernbetjening:
Tryk på parringsknappen 4 gange inden for 5 sekunder.

SYNKRONISERING
Hvis lyskilden mister sin synkronisering, skal du holde TÆND/SLUK-knappen inde i mindst 3 sekunder for at nulstille lyskilden til standardindstillingen (100 % lysstyrke, 2.700 K).

SKIFT AF BATTERI
Når fjernbetjeningen bruges regelmæssigt og som tiltænkt, holder batteriet i ca. 2 år.
Når det er tid til at skifte batteriet, blinker en rød LED, når du trykker på en vilkårlig knap på fjernbetjeningen. Åbn batteridækslet, og udskift batteriet med et nyt batteri af typen CR2032.

FORSIGTIG!
Hvis der isættes et batteri af en forkert type, kan det medføre eksplosionsfare. Bortskaf brugte batterier i henhold til anvisningerne.

VIGTIGT!
Fjernbetjeningen må kun bruges indendørs og ved temperaturer på mellem 0 ºC og 40 ºC.
Lad ikke fjernbetjeningen ligge i direkte sollys eller i nærheden af en varmekilde, da den kan blive overophedet.
Udsæt ikke fjernbetjeningen for våde, fugtige eller meget støvede miljøer, da det kan medføre beskadigelse.
Rækkevidden mellem fjernbetjeningen og modtageren er målt i fri luft.
Forskellige bygningsmaterialer og enhedernes placering kan påvirke rækkevidden af det trådløse signal.

VEDLIGEHOLDELSESANVISNINGER
Rengør fjernbetjeningen ved at tørre den af med en blød klud fugtet med en smule mildt rengøringsmiddel. Tør efter med en anden blød og tør klud.

BEMÆRK!
Brug aldrig slibende rengøringsmidler eller opløsningsmidler, da de kan beskadige produktet.

TEKNISKE DATA
Type: E1524 TRÅDFRI-fjernbetjening
Strømforsyning: 3-V-batteri af typen CR2032
Rækkevidde: 10 m i fri luft
Må kun bruges indendørs
Driftsfrekvens: 2.405-2.480 MHz
Udgangseffekt: 14 dBm

Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortskaffelse af affald. Ved at adskille produktet fra husholdningsaffald hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrænding eller på lossepladsen, og minimerer eventuelle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet. Kontakt det nærmeste IKEA varehus for at få flere oplysninger.

VIRKNI FJARSTÝRINGAR

KVEIKJA/SLÖKKVA: Ýttu til að slökkva og kveikja á ljósinu.
Ýttu og haltu niðri í 3 sekúndur til að samstilla ljósin.

Auka/minnka dimmu: Ýttu í stuttan tíma til að dimma/lýsa í skrefum. Til að dimma/lýsa stiglaust skaltu ýta á hnappinn og halda honum inni.

< > Breyttu hvítu rófi, litum eða tónum.

Pörun: Bættu IKEA Smart Lighting við kerfið. Sjá leiðbeiningar hér fyrir neðan.

BÆTA TÆKJUM VIÐ FJARSTÝRINGUNA

Þegar fjarstýringin er seld með ljósi (í sömu pakkningu) er þegar búið að para þau. Ef fjarstýringin er keypt sérstaklega þarf að para hana handvirkt við ljósið.
Til að bæta ljósi við þarf að endurtaka neðangreind skref.

1. Gakktu úr skugga um að ljósgjafinn sé uppsettur og kveikt á meginaflgjafa.
2. Haltu fjarstýringunni nálægt ljósgjafanum sem þú vilt bæta við (ekki meira en 5 cm fjarlægð).
3. Ýttu og haltu pörunarhnappinum inni í a.m.k. 10 sekúndur. Rautt ljós lýsir stöðugt á fjarstýringunni. Ljósið verður dimmara og byrjar að blikka einu sinni til að gefa til kynna að það hafi verið parað.

Hægt er að para allt að 10 ljós með einni fjarstýringu. Passaðu að para eitt í einu. Ef ljósgjafarnir eru nálægt hver öðrum skaltu aftengja þá sem hafa þegar verið paraðir frá meginaflgjafanum.

FJARLÆGJA TÆKI FRÁ FJARSTÝRINGUNNI

1. Gakktu úr skugga um að meginaflrofinn sé í gangi fyrir það ljós sem þú vilt para frá TRÅDFRI fjarstýringunni.
2. Haltu fjarstýringunni nálægt ljósgjafanum sem þú vilt fjarlægja (ekki meira en 5 cm fjarlægð).
3. Ýttu og haltu pörunarhnappinum inni í a.m.k. 10 sekúndur. Rautt ljós lýsir stöðugt á fjarstýringunni. Ljósið verður dimmara og byrjar að blikka tvisvar til að gefa til kynna að það hafi ekki verið parað.

TÆKIN SETT Á VERKSMIÐJUSTILLINGAR

Fyrir ljósgjafa:
Slökktu og kveiktu á aðalrofanum 6 sinnum.
Fyrir fjarstýringu:
Ýttu á pörunarhnappinn 4 sinnum innan 5 sekúndna.

SAMSTILLING

Ef ljósið afstillist skal halda inni straumrofanum í a.m.k. 3 sekúndur til setja ljósið aftur á grunnstillingu (100% birta, 2700K).

SKIPT UM RAFHLÖÐU
Þegar fjarstýringin er notuð reglulega eins og ætlast er til geta rafhlöðurnar enst í u.þ.b. 2 ár.
Þegar tími er kominn til að skipta blikkar rautt ljós þegar þú ýtir á einhvern hnapp á fjarstýringunni.
Opnaðu rafhlöðulokið og skiptu um rafhlöðu með CR2032 rafhlöðu.

VARÚÐ!
Sprengihætta getur stafað af því að skipta út rafhlöðu fyrir aðra af rangri tegund. Fargaðu rafhlöðunni í samræmi við leiðbeiningar.

MIKILVÆGT!
Fjarstýringin er eingöngu ætluð til nota innanhúss og hægt er að nota hana við hitastig frá 0ºC til 40ºC.
Ekki skilja fjarstýringuna eftir undir beinu sólarljósi eða nálægt hitagjöfum, þar sem það getur valdið ofhitnun.
Ekki geyma fjarstýringuna í bleytu, raka eða miklu ryki þar sem það getur valdið skemmdum.
Styrkbil á milli fjarstýringar og móttökubúnaðar er mælt í opnu rými.
Mismunandi byggingarefni og staðsetningar einingarinnar geta haft áhrif á svið þráðlausrar tengingar.

LEIÐBEININGAR UM UMHIRÐU
Hreinsið fjarstýringuna með mjúkum klút bleyttum með litlu magni af mildu hreinsiefni. Notið annan mjúkan þurran klút til að þurrka.

ATH!
Notið aldrei slípiefni eða leysiefni þar sem slíkt getur skemmt vöruna.

TÆKNILÝSING
Tegund: E1524 TRÅDFRI fjarstýring
Inntak: 3V, CR2032 rafhlaða
Svið: 10 m í opnu rými.
Aðeins til notkunar innanhúss
Vinnslutíðni: 2405-2480Mhz
Útgangsafl: 14 dBm

Táknið með mynd af ruslatunnu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörunni með venjulegu heimilissorpi. Vörunni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig. Með því að henda slíkum vörum ekki með venjulegu heimilissorpi hjálpar þú til við að draga úr því magni af úrgangi sem þarf að brenna eða nota sem landfyllingu og lágmarkar möguleg neikvæð áhrif á heilsu fólks og umhverfið. Þú færð nánari upplýsingar í IKEA versluninni.

FUNKSJONER PÅ FJERNKONTROLLEN

PÅ/AV: Trykk for å slå lyskilden på eller av. Hold inne i minst tre sekunder for å synkronisere lysene.

Dimming opp/ned: Korte trykk vil øke/redusere lysstyrken trinnvis. Hold inne knappen for å øke/redusere lysstyrken trinnløst.

< > Endre hvitbalanse, farger eller scener.

Sammenkobling: Legg til IKEA Smart Lighting-produkter i systemet. Se instruksjoner nedenfor.

KOBLE ENHETER TIL FJERNKONTROLLEN

Når fjernkontrollen selges sammen med en lyskilde (i samme pakke), er de allerede koblet sammen. Hvis fjernkontrollen kjøpes separat, må du selv koble den sammen med lyskilden.

Gjenta fremgangsmåten nedenfor for å legge til lyskilder.

1. Sørg for at lyskilden er montert og koblet til strøm.
2. Hold fjernkontrollen i nærheten av lyskilden du skal legge til (ikke mer enn 5 cm unna).
3. Hold inne sammenkoblingsknappen i minst ti sekunder. Det vil lyse et rødt lys på fjernkontrollen. Lyskilden vil dempes, og til slutt blinker den en gang for å bekrefte at den har blitt koblet til.

Inntil ti lyskilder kan kobles sammen med en fjernkontroll. De må kobles til en om gangen. Hvis lyskildene er i nærheten av hverandre, må du koble fra strømmen til de som allerede er koblet sammen med fjernkontrollen.

KOBLE ENHETER FRA FJERNKONTROLLEN

1. Sørg for at lyskilden du skal koble fra din TRÅDFRI fjernkontroll, er koblet til strøm.
2. Hold fjernkontrollen i nærheten av lyskilden du skal koble fra (ikke mer enn 5 cm unna).
3. Hold inne sammenkoblingsknappen i minst ti sekunder. Det vil lyse et rødt lys på styreenheten. Lyskilden vil dempes, og til slutt blinker den en gang for å bekrefte at den har blitt koblet fra.

TILBAKESTILLE ENHETER

Lyskilder:

Slå av og på hovedbryteren seks ganger.

Fjernkontroll:

Trykk fire ganger på sammenkoblingsknappen i løpet av fem sekunder.

SYNKRONISERING

Hvis lyskilder blir usynkroniserte, kan du holde inne PÅ/AV-knappen i minst tre sekunder for å tilbakestille lyskilden til standardinnstillingene (100 % lysstyrke, 2700 K).

BYTTE BATTERI
Når fjernkontrollen brukes regelmessig, varer batteriene i rundt to år.
Når batteriet må byttes, blinker en rød LED-diode når du trykker på knapper på fjernkontrollen.
Åpne batterilokket, og bytt ut batteriet med et nytt batteri av typen CR2032.

ADVARSEL!
Hvis det brukes feil type batteri, kan det føre til eksplosjonsfare. Lever brukte batterier til gjenvinning.

VIKTIG!
Fjernkontrollen må kun brukes innendørs i temperaturer mellom 0 og 40 ºC.
Ikke legg fjernkontrollen i direkte sollys eller i nærheten av varmekilder, da den kan overopphetes.
Fjernkontrollen må ikke utsettes for væske, fuktighet eller støv.
Rekkevidden mellom fjernkontrollen og mottakeren måles ved fri sikt.
Forskjellige bygningsmaterialer og hvordan enhetene plasseres kan påvirke rekkevidden.

VEDLIKEHOLDSINSTRUKSJONER
Fjernkontrollen kan rengjøres med en myk klut fuktet med mildt rengjøringsmiddel. Bruk en annen myk og tørr klut til å tørke den.

MERK!
Du må aldri bruke slipende rengjøringsmidler eller kjemiske løsemidler da de kan skade produktet.

TEKNISK INFORMASJON
Type: E1524 TRÅDFRI fjernkontroll
Drift: 3 V, CR2032-batteri
Rekkevidde: 10 meter ved fri sikt.
Kun til innendørs bruk
Arbeidsfrekvens: 2405–2480Mhz
Utgangseffekt: 14 dBm

Symbolet viser en søppeldunk med et kryss over. Dette betyr at produktet ikke skal kastes i søpla, men holdes atskilt fra husholdningsavfallet. Produktet skal leveres til resirkulering i henhold til lokale ordninger for kildesortering. Informasjon om løsningen i din kommune finner du på www.sortere.no. Ved å holde produktet atskilt fra ordinært husholdningsavfall, hjelper du med å unngå potensiell negativ virkning på menneskers helse og miljøet. For mer informasjon, vennligst kontakt nærmeste IKEA-varehus.

ETÄOHJAUSTOIMINNOT

ON/OFF: Lyhyt painallus sytyttää ja sammuttaa valon.
Pitkä, vähintään 3 sekunnin painallus synkronoi valot.

Himmennystoiminto: Lyhyt painallus himmentää/kirkastaa valoa askel kerrallaan.
Pitkällä painalluksella valo himmentyy/kirkastuu portaattomasti.

< > Värilämpötilan, värin tai tilanteen vaihtaminen.

Pariliitäntä: Lisää IKEA Smart Lighting -tuotteet järjestelmääsi. Ohjeet löydät alta.

LAITTEIDEN LISÄÄMINEN ETÄOHJAIMEEN
Jos etäohjain toimitetaan valonlähteen mukana (samassa paketissa), ne on pariliitetty valmiiksi. Jos hankit etäohjaimen erikseen, se on liitettävä pariksi valonlähteen kanssa manuaalisesti.
Ohjeet valonlähteiden lisäämiseen löydät alta.

1. Varmista, että valonlähde on asennettu ja virta on kytketty päälle.
2. Pidä etäohjainta liitettävän valonlähteen lähellä (korkeintaan 5 cm päässä).
3. Paina pariliitäntäpainiketta vähintään 10 sekuntia. Etäohjaimessa palaa kiinteä punainen merkkivalo. Valonlähde alkaa himmentyä ja vilkahtaa kerran osoittaen, että pariliitäntä on suoritettu onnistuneesti.

Yhteen etäohjaimeen voi liittää enintään 10 valonlähdettä.
Muista tehdä pariliitäntä jokaiselle valonlähteelle erikseen. Jos valonlähteet ovat lähellä toisiaan, katkaise jo liitettyjen valonlähteiden virransaanti pääkatkaisijasta.

LAITTEIDEN POISTAMINEN ETÄOHJAIMESTA

1. Varmista, että TRÅDFRI-etäohjauksesta poistettavan valonlähteen virta on kytketty.
2. Pidä etäohjainta poistettavan valonlähteen lähellä (korkeintaan 5 cm päässä).
3. Paina pariliitäntäpainiketta vähintään 10 sekuntia. Etäohjauslaitteessa palaa kiinteä punainen merkkivalo. Valonlähde alkaa himmentyä ja vilkahtaa kaksi kertaa osoittaen, että pariliitäntä on purettu onnistuneesti.

OLETUSASETUSTEN PALAUTTAMINEN
Valonlähteet:
Paina pääkatkaisijaa 6 kertaa.
Etäohjain:
Paina pariliitäntäpainiketta 4 kertaa 5 sekunnin aikana.

SYNKRONOINTI
Jos valonlähteiden synkronointi häiriintyy, voit palauttaa kunkin valonlähteen oletusasetukset (kirkkaus 100 %, 2700 K) painamalla ON/OFF-painiketta ⏻ vähintään 3 sekunnin ajan.

PARISTOJEN VAIHTAMINEN
Etäohjaimen paristot kestävät noin kaksi vuotta, mikäli laitetta käytetään säännöllisesti ja annettujen ohjeiden mukaan.
Laite ilmoittaa paristojen tyhjentymisestä punaisella merkkivalolla, joka vilkkuu, kun mitä tahansa etäohjaimen painiketta painetaan.
Avaa paristokotelon kansi ja vaihda paristo uuteen CR2032-paristoon.

VAROITUS!
Paristo voi räjähtää, mikäli se on tyypiltään väärä.
Hävitä käytetyt paristot määräysten mukaisesti.

TÄRKEÄÄ!
Etäohjain on tarkoitettu vain sisäkäyttöön, ja sen toimintalämpötila-alue on 0 – 40 ºC.
Älä jätä etäohjainta suoraan auringonpaisteeseen tai lähelle lämmönlähteitä, sillä se voi ylikuumentua.
Suojaa etäohjain nesteiltä, kosteudelta ja liialta pölyltä, sillä muuten se voi vaurioitua.
Etäohjaimelle ja vastaanottimelle ilmoitettu kantama tarkoittaa esteetöntä tilaa.
Jotkin rakennusmateriaalit ja laitteiden sijoittamistapa voivat rajoittaa kantamaa.

HUOLTO-OHJEET
Puhdista etäohjain pehmeällä liinalla, joka on kostutettu kevyesti miedolla puhdistusaineella. Kuivaa lopuksi pehmeällä kuivalla liinalla.

HUOM!
Älä koskaan käytä hankausaineita tai kemikaaleja, sillä ne voivat vahingoittaa tuotetta.

TEKNISET TIEDOT
Tyyppi: E1524 TRÅDFRI Etäohjain
Virtalähde: 3V, CR2032-paristo
Kantama: 10 m esteettömässä tilassa.
Vain sisäkäyttöön
Toimintataajuus: 2405-2480 Mhz
Lähetysteho: 14 dBm

Rastitettu jäteastiasymboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa. Kun hävität tuotteen, vie se asianmukaiseen keräys- tai kierrätyspisteeseen. Huolehtimalla tällä merkillä varustetun laitteen asianmukaisesti kierrätykseen vähennät kaatopaikalle päätyvän jätteen määrää ja mahdollisia ympäristölle ja terveydelle aiheutuvia haittoja. Lisätietoja lähimmästä IKEA-tavaratalosta.

FJÄRRKONTROLLENS FUNKTIONER

PÅ/AV: Tryck på knappen för att slå på och stänga av ljuskällan.
Tryck på knappen och håll kvar i minst 3 sekunder för att synkronisera dina lampor.

Dimra upp/ned: Korta tryck på knappen dimrar belysningen upp/ned i steg. Tryck på knappen och håll kvar för att dimra upp/ned steglöst.

Byt vitt spektrum, färger eller scener.

Parkoppling: Lägg till produkter ur IKEA Smart Lighting-serien till ditt system. Se instruktionerna nedan.

LÄGGA TILL ENHETER TILL FJÄRRKONTROLLEN
När fjärrkontrollen säljs tillsammans med en ljuskälla (i samma förpackning) är de redan parkopplade.
Om fjärrkontrollen köps separat, måste du manuellt parkoppla denne med din ljuskälla.
För att lägga till fler ljuskällor, upprepa bara stegen nedan.

1. Se till att ljuskällan har installerats och att huvudströmbrytaren är påslagen.
2. Håll fjärrkontrollen nära den ljuskälla som du vill lägga till (avståndet får vara högst 5 cm).
3. Tryck på och håll in parkopplingsknappen i minst 10 sekunder. En röd lampa lyser med fast sken på fjärrkontrollen. Din ljuskälla dimras och blinkar till en gång för att indikera att parkopplingen lyckades.

Det går att parkoppla upp till 10 ljuskällor med 1 fjärrkontroll.
Se till att du parkopplar en ljuskälla i taget. Om ljuskällorna befinner sig för nära varandra, koppla från de som redan har parkopplats från huvudströmbrytaren.

TA BORT ENHETER FRÅN FJÄRRKONTROLLEN

1. Se till att huvudströmbrytaren är påslagen för den ljuskälla som du vill ta bort parkopplingen för på din TRÅDFRI fjärrkontroll.
2. Håll fjärrkontrollen nära den ljuskälla som du vill ta bort parkopplingen för (avståndet får vara högst 5 cm).
3. Tryck på och håll in parkopplingsknappen i minst 10 sekunder. En röd lampa lyser med fast sken på styrenheten. Din ljuskälla dimras och blinkar till två gånger för att indikera att parkopplingen har tagits bort.

FABRIKSÅTERSTÄLLNING AV DINA ENHETER
För ljuskällor:
Slå på/av huvudströmbrytaren 6 gånger.
För trådlös fjärrkontroll:
Tryck på parkopplingsknappen 4 gånger inom 5 sekunder.

SYNKRONISERING
Om synkroniseringen försvinner för en ljuskälla, trycker du på PÅ/AV-knappen och håller in den i minst 3 sekunder för att återställa ljuskällan till fabriksinställningarna (100 % ljusstyrka, 2700K).

BYTE AV BATTERI
När fjärrkontrollen används regelbundet och som det är tänkt räcker batterierna i cirka 2 år.
När det är dags att byta ut batteriet kommer en röd LED-lampa att börja blinka när du trycker på någon av fjärrkontrollens knappar.
Öppna batteriluckan och byt ut batteriet mot ett nytt batteri av typen CR2032.

FÖRSIKTIGHET
Risk för explosion om ett ersättningsbatteri av fel typ installeras. Följ instruktionerna för kassering av förbrukade batterier.

VIKTIGT!
Fjärrkontrollen är endast avsedd för användning inomhus och kan användas i temperaturinvervallet 0 ºC till 40 ºC.
Placera inte fjärrkontrollen i direkt solljus eller i närheten av en värmekälla eftersom detta kan göra att den överhettas.
Utsätt inte fjärrkontrollen för våta, fuktiga eller mycket dammiga miljöer eftersom den kan ta skada.
Räckvidden mellan fjärrkontrollen och mottagare har uppmätts i luft.
Olika byggnadsmaterial och enheternas placering kan påverka räckvidden för den trådlösa anslutningen.

SKÖTSELANVISNINGAR
För rengöring av fjärrkontrollen, torka av med en mjuk trasa som har fuktats med ett milt rengöringsmedel. Använd en annan mjuk och torr trasa för att torka torrt.

OBS!
Använd aldrig slipande rengöringsmedel eller kemiska lösningsmedel eftersom detta kan skada produkten.

TEKNISKA DATA
Typ: E1524 TRÅDFRI Fjärrkontroll
Driftspänning: 3V, CR2032 Batteri
Räckvidd: 10 m i luft.
Endast avsedd för inomhusbruk
Arbetsfrekvens: 2405–2480 Mhz
Signalstyrka: 14 dBm

Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att produkten ska kasseras separat från hushållsavfall. Produkten ska lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering. Genom att kassera en märkt produkt separat från hushållsavfallet bidrar du till att reducera mängden avfall som skickas till förbränning eller deponi och minimerar varje potentiell negativ påverkan på mänsklig hälsa och miljön. För mer information, vänligen kontakta ditt IKEA varuhus.

FUNKCE DÁLKOVÉHO OVLADAČE

ZAPNUTO/VYPNUTO: Stisknutím tlačítka vypněte nebo zapněte zdroj světla.
Stiskněte a podržte alespoň 3 sekund a synchronizujte svá světla.

Stmívání nahoru/dolů: Krátkým stisknutím snižte/zvyšte intenzitu stmívání v krocích. Chcete-li snížit/zvýšit intenzitu stmívání plynule, tlačítko stiskněte a podržte.

< > Změna bílého spektra, barev nebo scén.

Párování: Přidejte výrobky IKEA Smart Lighting do svého systému. Viz také pokyny níže.

PŘIDÁNÍ ZAŘÍZENÍ DO DÁLKOVÉHO OVLADAČE
Když je dálkový ovladač prodáván společně se zdrojem světla (ve stejném obalu), je již spárován. Pokud si dálkový ovladač zakoupíte samostatně, musíte jej ručně spárovat se zdrojem světla.
Chcete-li přidat zdroje světla, opakujte kroky uvedené níže.

1. Ujistěte se, že zdroj světla je nainstalován a že je zapnutý hlavní spínač napájení.
2. Podržte dálkový ovladač v blízkosti zdroje světla, který chcete přidat (maximálně 5 cm od něj).
3. Stiskněte a podržte párovací tlačítko alespoň 10 sekund. Rozsvítí se trvale červená kontrolka na dálkovém ovladači. Zdroj světla se začne stmívat a jednou blikne, čímž signalizuje, že byl úspěšně spárován.

S jedním dálkovým ovladačem je možné spárovat až 10 zdrojů světla.
Ujistěte se, že je spárujete postupně. Pokud se zdroje světla nacházejí v blízkosti u sebe, odpojte ty, které již byly spárovány od hlavního spínače napájení.

ODEBRÁNÍ ZAŘÍZENÍ Z DÁLKOVÉHO OVLADAČE

1. Ujistěte se, že hlavní spínač napájení zdroje světla, jehož spárování s dálkovým ovladačem TRÅDFRI chcete zrušit, je zapnutý.
2. Podržte dálkový ovladač v blízkosti zdroje světla, který chcete odebrat (maximálně 5 cm od něj).
3. Stiskněte a podržte párovací tlačítko alespoň 10 sekund. Rozsvítí se trvale červená kontrolka na ovládacím zařízení. Zdroj světla se začne stmívat a dvakrát blikne, čímž signalizuje, že byl úspěšně spárován.

RESETOVÁNÍ ZAŘÍZENÍ NA VÝCHOZÍ NASTAVENÍ
Pro zdroje světla:
6krát přepněte hlavní spínač.
Pro dálkový ovladač:
Stiskněte párovací tlačítko 4krát během 5 sekund.

SYNCHRONIZACE
Pokud dojde k narušení synchronizace zdroje světla, stisknutím a podržením tlačítka ZAP/VYP alespoň 3 sekundy vrátíte zdroj světla na výchozí nastavení (100% jas, 2700K).

VÝMĚNA BATERIE
Když budete používat dálkový ovladač pravidelně a zamýšleným způsobem, baterie vám vydrží asi 2 roky. Když je nutné baterie vyměnit, rozbliká se červená kontrolka LED při stisknutí některého tlačítka dálkového ovladače.
Otevřete víko prostoru baterie a vyměňte baterii za novou, typu CR2032.

UPOZORNĚNÍ!
Pokud baterii vyměníte za nesprávný typ, hrozí riziko výbuchu. Zlikvidujte použité baterie podle pokynů.

DŮLEŽITÉ!
Dálkový ovladač je určen pouze pro použití ve vnitřním prostředí a při teplotách od 0 do 40 °C.
Neponechávejte dálkový ovladač na přímém slunečním světle nebo v blízkosti zdroje tepla, mohl by se přehřívat.
Nevystavujte dálkový ovladač působení vlhkosti, mokra nebo nadměrné prašnosti, protože by mohlo dojít k poškození.
Vzdálenost mezi dálkovým ovladačem a přijímačem je měřena ve volném prostoru.
Dosah dálkového ovladače mohou ovlivnit různé stavební materiály a umístění jednotek.

POKYNY PRO PÉČI
Chcete-li dálkový ovladač vyčistit, otřete jej měkkou látkou navlhčenou do slabého saponátu. K otření dosucha použijte další kus měkké látky.

POZNÁMKA!
Nikdy nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky nebo chemická rozpouštědla, protože mohou výrobek poškodit.

TECHNICKÉ ÚDAJE
Typ: Dálkový ovladač E1524 TRÅDFRI
Vstup: 3 V, baterie CR2032
Dosah: 10 m ve volném prostoru.
Pouze pro použití ve vnitřním prostředí.
Provozní frekvence: 2405-2480 MHz
Výstupní výkon: 14 dBm

Symbol přeškrtnutého kontejneru označuje, že tento výrobek musí být likvidován odděleně od běžného domácího odpadu. Výrobek by měl být odevzdán k recyklaci v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpadem. Oddělením označeného výrobku z komunálního odpadu, pomůžete snížit objem odpadů posílaných do spaloven nebo na skládku a minimalizovat případný negativní dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Pro více informací, prosím, kontaktujte obchodní dům IKEA.

FUNCIONES DEL MANDO A DISTANCIA

ENCENDIDO/APAGADO Pulse para encender o apagar la fuente de iluminación.
Mantenga pulsado un mínimo de 3 segundos para sincronizar las luces.

Subir/bajar la intensidad: Se aumenta o disminuye la intensidad en pasos con breves pulsaciones. Para subir/bajar la intensidad de manera homogénea, mantenga pulsado el botón.

< > Cambio del espectro de blancos, colores o escenas.

Emparejado: Añada productos de iluminación inteligente de IKEA a su sistema. Consulte las instrucciones más adelante.

AÑADIR DISPOSITIVOS A SU MANDO A DISTANCIA

Cuando el mando a distancia se vende junto con una fuente de iluminación (en el mismo paquete), ya están emparejados. Si el mando a distancia se vende por separado, deberá emparejarlo manualmente a su fuente de iluminación.
Para añadir fuentes de iluminación, simplemente repita estos pasos:

1. Asegúrese de que esté instalada la fuente de iluminación y encendido el interruptor de alimentación principal.
2. Sujete el mando a distancia cerca de la fuente de iluminación que desea añadir (a una distancia no superior a 5 cm).
3. Mantenga pulsado el botón de emparejamiento un mínimo de 10 segundos. Una luz roja permanecerá iluminada en el mando a distancia. La fuente de iluminación comenzará a atenuarse y parpadeará una vez para indicar que se ha emparejado con éxito.

Se pueden emparejar hasta 10 fuentes de iluminación con un mando a distancia.
Asegúrese de emparejarlas una a una. Si las fuentes de iluminación están cerca unas de otras, desconecte del interruptor de alimentación principal las que ya se hayan emparejado.

QUITAR DISPOSITIVOS DE SU MANDO A DISTANCIA

1. Asegúrese de que el interruptor principal de la fuente de iluminación que quiere desemparejar de su mando a distancia TRÅDFRI esté encendido.
2. Sujete el mando a distancia cerca de la fuente de iluminación que desea quitar (a una distancia no superior a 5 cm).
3. Mantenga pulsado el botón de emparejamiento un mínimo de 10 segundos. Una luz roja permanecerá iluminada en el dispositivo de control. La fuente de iluminación comenzará a atenuarse y parpadeará dos veces para indicar que se ha desemparejado con éxito.

REINICIAR SUS DISPOSITIVOS

Para fuentes de iluminación:
Pulse el interruptor principal 6 veces.
Para el mando a distancia:
Pulse el botón de emparejamiento 4 veces en 5 segundos.

SINCRONIZACIÓN
Si su fuente de iluminación pierde la sincronización, mantenga pulsado el botón ON/OFF ⏻ un mínimo de 3 segundos para devolver la fuente de iluminación a su ajuste por defecto (brillo 100%, 2700 K).

CAMBIO DE LA PILA
Cuando el mando a distancia se utiliza con regularidad, y de forma correcta, las pilas tienen una duración aproximada de 2 años.
Cuando sea necesario cambiar la pila, un indicador LED rojo parpadeará al pulsar cualquier botón del mando a distancia.
Abra la tapa del compartimento y sustituya la pila por otra pila CR2032 nueva.

¡PRECAUCIÓN!
Existe riesgo de explosión si la pila se sustituye por otra de tipo incorrecto. Elimine las pilas usadas siguiendo las instrucciones.

¡IMPORTANTE!
El mando a distancia debe utilizarse solamente en interiores y con temperaturas entre 0 ºC y 40 ºC.
No deje el mando a distancia expuesto a la luz solar directa o cerca de fuentes de calor, ya que podría sobrecalentarse.
No someta al mando a distancia a entornos con agua, humedad o polvo excesivo, ya que podría dañarse.
La distancia entre el mando a distancia y el receptor se mide en espacios abiertos.
Los diferentes materiales de construcción y la colocación de las unidades pueden afectar a la distancia de conectividad inalámbrica.

CUIDADOS
Para limpiar el mando a distancia, utilice un trapo humedecido ligeramente con un detergente suave. Para secarlo, utilice otro trapo suave y seco.

¡NOTA!
No utilice limpiadores abrasivos o disolventes químicos, ya que pueden dañar el producto.

DATOS TÉCNICOS
Tipo: E1524 TRÅDFRI Remote
Entrada: Pila CR2032, 3 V
Alcance: 10 m en espacios abiertos
Solo para uso en interiores
Frecuencia de funcionamiento: 2405-2480 Mhz
Potencia de salida: 14 dBm

La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

FUNZIONI DEL TELECOMANDO

ON/OFF: premere per accendere e spegnere la sorgente luminosa.
Tenere premuto per almeno 3 secondi per sincronizzare le luci.

Aumento/diminuzione dell'attenuazione: con brevi pressioni si aumenta/diminuisce l'attenuazione a scatti. Per aumentare/diminuire l'attenuazione in modo continuo, tenere il pulsante premuto.

Modifica dello spettro del bianco, dei colori o delle scene.

Accoppiamento: aggiungere al proprio sistema i prodotti di illuminazione intelligente IKEA Smart Lighting. Vedere le istruzioni sotto.

COME AGGIUNGERE DISPOSITIVI AL TELECOMANDO

Quando il telecomando viene venduto come dotazione della sorgente luminosa (nella stessa confezione), l'accoppiamento è già effettuato. Se il telecomando viene acquistato separatamente, è necessario effettuare l'accoppiamento con la sorgente luminosa.
Per aggiungere delle sorgenti luminose, basta ripetere i passi sotto indicati.

1. Verificare che la sorgente luminosa sia installata e che l'interruttore principale della corrente sia attivato.
2. Tenere il telecomando vicino alla sorgente luminosa che si desidera aggiungere (a una distanza non superiore a 5 cm).
3. Tenere premuto il pulsante dell'accoppiamento per almeno 10 secondi. Sul telecomando rimane accesa una spia rossa. La sorgente luminosa inizia ad attenuarsi e lampeggia una volta per indicare che l'accoppiamento è stato effettuato correttamente.

Un telecomando può essere accoppiato a un massimo di 10 sorgenti luminose.
Accoppiare una sorgente luminosa alla volta. Se le sorgenti luminose sono vicine tra loro, spegnere (scollegandole dall'interruttore principale della corrente) quelle che sono già state accoppiate.

COME RIMUOVERE DISPOSITIVI DAL TELECOMANDO

1. La sorgente luminosa da disaccoppiare dal telecomando TRÅDFRI deve avere l'interruttore principale della corrente acceso.
2. Tenere il telecomando vicino alla sorgente luminosa che si desidera rimuovere (a una distanza non superiore a 5 cm).
3. Tenere premuto il pulsante dell'accoppiamento per almeno 10 secondi. Sul dispositivo di comando rimane accesa una spia rossa. La sorgente luminosa inizia ad attenuarsi e lampeggia due volte per indicare che il disaccoppiamento è stato effettuato correttamente.

RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA DEI DISPOSITIVI

Per le sorgenti luminose

Premere l'interruttore 6 volte.

Per il telecomando

Premere il pulsante di accoppiamento 4 volte entro 5 secondi.

SINCRONIZZAZIONE
Se la sorgente luminosa si desincronizza, premere e tenere premuto il pulsante ON/OFF ⏻ per almeno 3 secondi per ripristinare le impostazioni predefinite della sorgente luminosa (luminosità 100%, 2700 K).

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA
La durata delle batterie di un telecomando utilizzato con regolarità e secondo l'uso previsto è di circa 2 anni.
Al momento di sostituire la batteria, quando si preme un qualsiasi pulsante del telecomando una spia LED rossa lampeggia.
Aprire il coperchio del vano batteria e sostituire la batteria con una nuova di tipo CR2032.

PRECAUZIONE
Vi è rischio di esplosione se si sostituisce la batteria con una di tipo sbagliato. Procedere allo smaltimento delle batterie usate secondo le istruzioni.

IMPORTANTE
Il telecomando va utilizzato unicamente in interni; può essere impiegato a temperature comprese tra 0 ºC e 40 ºC.
Non lasciare il telecomando esposto alla luce diretta del sole o a qualsiasi fonte di calore perché potrebbe surriscaldarsi.
Non utilizzare il telecomando in ambienti bagnati, umidi o eccessivamente polverosi perché potrebbe danneggiarsi.
La portata telecomando-ricevitore è misurata all'aperto. Materiali edili e ubicazione delle unità diversi possono incidere sulla portata della connettività wireless.

ISTRUZIONI PER LA CURA
Per pulire il telecomando, passare un panno morbido inumidito con del detergente delicato. Asciugare con un altro panno morbido e asciutto.

NOTA BENE
Non utilizzare mai detergenti abrasivi o solventi chimici perché potrebbero danneggiare il prodotto.

DATI TECNICI
Tipo: E1524 TRÅDFRI Remote
Alimentazione: batteria CR2032 da 3 V
Portata: 10 m all'aperto
Per uso in ambienti chiusi
Frequenza operativa: 2405-2480 Mhz
Potenza di emissione: 14 dBm

Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente. Per saperne di più, contatta il negozio IKEA più vicino a te.

A TÁVIRÁNYÍTÓ FUNKCIÓI

BE/KI: Nyomja meg a fényforrás be- és kikapcsolásához.
Nyomja meg és tartsa nyomva legalább 3 másodpercig a fényforrások szinkronizálásához.

Fényerő növelése/csökkentése: Rövid megnyomásokkal fokozatosan növelheti/csökkentheti a fényerőt. A fényerő folyamatos növeléséhez/csökkentéséhez nyomja meg és tartsa nyomva a gombot.

Megváltoztathatja a fehér fény spektrumát, a színeket és az árnyalatokat.

Párosítás: Adjon hozzá IKEA Smart Lighting termékeket a világítási rendszeréhez. Lásd az alábbi útmutatást.

ESZKÖZÖK HOZZÁADÁSA A TÁVIRÁNYÍTÓHOZ
Ha a távirányítót egy fényforrással együtt vásárolta meg (egy csomagban), akkor az eszközök már párosítva vannak. Ha a távirányítót külön vásárolta meg, kézzel kell elvégeznie a párosítást a fényforrásokkal.
További fényforrások hozzáadásához ismételje meg a következő lépéseket:

1. Győződjön meg arról, hogy a fényforrás be van szerelve, valamint a tápellátás be van kapcsolva.
2. Tartsa közel (5 cm-es távolságon belül) a távirányítót a hozzáadni kívánt fényforráshoz.
3. Nyomja meg és tartsa nyomva legalább 10 másodpercig a párosítás gombot. A távirányítón folyamatosan világítani kezd a piros jelzőfény. A fényforrás fényereje csökkenni kezd, és egyszer villan. Ez jelzi, hogy a párosítás sikerült.

1 távirányítóval legfeljebb 10 fényforrás párosítható. Fontos, hogy a párosításokat egyenként kell végrehajtani. Ha a fényforrások közel vannak egymáshoz, a főkapcsolóval kapcsolja ki azokat, amelyek párosítását már elvégezte.

ESZKÖZÖK ELTÁVOLÍTÁSA A TÁVIRÁNYÍTÓRÓL

1. Győződjön meg arról, hogy ki van kapcsolva a tápellátás annál a fényforrásnál, amelyet le szeretne választani a TRÅDFRI távirányítóról.
2. Tartsa közel (5 cm-es távolságon belül) a távirányítót az eltávolítani kívánt fényforráshoz.
3. Nyomja meg és tartsa nyomva legalább 10 másodpercig a párosítás gombot. A távirányítón folyamatosan világítani kezd a piros jelzőfény. A fényforrás fényereje csökkenni kezd, és kétszer villan. Ez jelzi, hogy a párosítás megszüntetése sikerült.

AZ ESZKÖZÖK GYÁRI BEÁLLÍTÁSAINAK VISSZAÁLLÍTÁSA
Fényforrások:
6-szor kapcsolja be és ki az eszközt a főkapcsolóval.
Távirányító:
Nyomja meg 4-szer a párosítás gombot 5 másodpercen belül.

SZINKRONIZÁLÁS
Ha a fényforrások szinkronizáltsága megszűnik, nyomja meg és tartsa nyomva a BE/KI ⏻ gombot legalább 3 másodpercig, hogy visszaállítsa a fényforrás alapbeállításait (100%-os fényerő, 2700 K).

ELEMCSERE
A távirányító elemeinek élettartama rendszeres és rendeltetésszerű használat mellett kb. 2 év.
Amikor szükségessé válik az elemcsere, a piros LED-jelzőfény villogni kezd, ha megnyomja a távirányító valamelyik gombját.
Nyissa ki az elemtartó fedelét, vegye ki az elemet, és helyezzen be egy új CR2032 elemet.

VIGYÁZAT!
Robbanásveszélyt okoz, ha nem megfelelő típusú elemet helyez be. A használt elemek kidobásakor kövesse a vonatkozó utasításokat.

FONTOS!
A távirányító csak beltérben használható, 0 ºC és 40 ºC közötti hőmérsékleten.
A távirányítót ne tegye ki közvetlen napfény hatásának és ne hagyja hőforrás közelében, mert túlmelegedhet.
A távirányítót ne használja nedves, párás vagy túl poros környezetben, mert ez károsodást okozhat.
A távirányító és a vevőegység közötti hatótávolság nyílt térben érvényes.
Az épületekben található különböző anyagok és az egységek elhelyezése befolyásolhatja a vezeték nélküli kapcsolat hatótávolságát.

A TÁVIRÁNYÍTÓ TISZTÍTÁSA
A távirányító tisztításához enyhe mosószeres vízzel megnedvesített puha törlőruhát használjon. Egy másik puha, száraz törlőruhával törölje szárazra.

MEGJEGYZÉS
Soha ne használjon súroló hatású tisztítószereket vagy oldószereket, mert ez károsíthatja a terméket.

MŰSZAKI ADATOK
Típus: E1524 TRÅDFRI távirányító
Bemenet: 3 V-os CR2032 elem
Hatótávolság: 10 m nyílt térben
Csak beltéri használatra
Működési frekvencia: 2405–2480 Mhz
Kimeneti teljesítmény: 14 dBm

Az áthúzott, kerekes szemetest ábrázoló szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a háztartási hulladéktól különválasztva kell elhelyezni. A terméket a helyi szabályozásnak megfelelően, újrahasznosítás céljából a megfelelő helyen kell leadni. Azzal, hogy az így jelölt termékeket a háztartási hulladéktól különválasztod, segítesz csökkenteni a hulladékégetőkbe kerülő vagy a földben elhelyezett szemét mennyiségét, ezzel minimalizálod az egészségre és a környezetre ártalmas lehetséges negatív hatásokat. További információkért kérjük, lépj kapcsolatba a legközelebbi IKEA áruházzal!

FUNKCJE PILOTA

WŁ./WYŁ.: Naciskanie skutkuje włączaniem i wyłączaniem źródła światła.
Aby zsynchronizować źródła światła, wciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 3 sekundy.

PRZYĆMIENIE : Wciskanie na krótką chwilę skutkuje krokowym regulowaniem przyćmienia. Aby dokonać płynnej regulacji, wciśnij i przytrzymaj.

< > Wciskanie skutkuje przełączaniem spektrum bieli, barw lub konfiguracji.

POWIĄZANIE: Przycisk ten pozwala na dodawanie do systemu produktów oświetleniowych IKEA Smart. Zob. instrukcje poniżej.

DODAWANIE URZĄDZEŃ DO PILOTA
Pilot dołączony do źródła światła (kupiony w tym samym opakowaniu) jest już z nim powiązany. Jeżeli pilota zakupiono osobno, trzeba go własnoręcznie powiązać ze źródłem światła.
Kolejne źródła światła dodaje się poprzez powtarzanie poniższej procedury.

1. Dopilnuj, żeby źródło światła było zainstalowane oraz aby jego włącznik był ustawiony w pozycji włączenia.
2. Zbliż pilota do dodawanego źródła światła, na odległość nie większą niż 5 cm.
3. Wciśnij przycisk powiązania i przytrzymaj go przez co najmniej 10 sekund. Czerwona kontrolka na pilocie zacznie świecić światłem ciągłym. Dodawane źródło światła stopniowo zgaśnie, po czym jednokrotnie zamigocze, co zasygnalizuje pomyślne powiązanie z pilotem.

Z pojedynczym pilotem powiązać można maksymalnie 10 źródeł światła.
Pamiętaj, aby poszczególne źródła światła dodawać jedno po drugim. Jeżeli źródła światła znajdują się blisko siebie, sukcesywnie odłączaj od zasilania te już powiązane.

KASOWANIE URZĄDZEŃ Z PILOTA

1. Dopilnuj, żeby włącznik źródła światła, którego powiązanie z pilotem TRÅDFRI chcesz anulować, był ustawiony w pozycji włączenia.
2. Zbliż pilota do kasowanego źródła światła, na odległość nie większą niż 5 cm.
3. Wciśnij przycisk powiązania i przytrzymaj go przez co najmniej 10 sekund. Czerwona kontrolka na pilocie zacznie świecić światłem ciągłym. Kasowane źródło światła stopniowo zgaśnie, po czym dwukrotnie zamigocze, co zasygnalizuje pomyślne anulowanie powiązania z pilotem.

PRZYWRACANIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH URZĄDZEŃ
W przypadku źródeł światła:
Sześciokrotnie przestaw włącznik.
W przypadku pilota:
Naciśnij przycisk powiązania czterokrotnie w ciągu 5 sekund.

SYNCHRONIZACJA
Jeżeli źródło światła utraciło synchronizację, wciśnij przycisk WŁ./WYŁ. i przytrzymaj go przez co najmniej 3 sekundy, aby przywrócić domyślne ustawienie źródła światła (100% jasności, 2700 K).

WYMIANA BATERII
W pilocie używanym regularnie i w sposób zgodny z przeznaczeniem baterie wystarczają na około 2 lata. Gdy konieczna jest wymiana baterii, za każdym naciśnięciem przycisku na pilocie migocze czerwona kontrolka.
W takim wypadku otwórz pokrywę przegrody baterii i zastąp wyczerpaną baterię nowym egzemplarzem CR2032.

PRZESTROGA!
Założenie baterii niewłaściwego typu grozi wybuchem. Zużyte baterie należy usuwać w sposób zgodny z treścią instrukcji.

WAŻNE!
Pilot jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach, w temperaturach z zakresu od 0 do +40ºC.
Pilota nie należy pozostawiać w miejscach bezpośrednio nasłonecznionych ani w pobliżu źródeł ciepła, ponieważ mogłoby to doprowadzić do jego przegrzania.
Pilota należy chronić przed wilgocią i pyłem, ponieważ w nadmiernym natężeniu czynniki te mogą spowodować uszkodzenie.
Zasięg – odległość między pilotem i odbiornikiem – zmierzono w powietrzu, bez przeszkód.
Różnego rodzaju materiały budowlane i sposoby rozmieszczenia urządzeń mogą przy tym wpływać na zasięg bezprzewodowej łączności.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PIELĘGNACJI
Aby oczyścić pilota, wytrzyj go miękką szmatką zwilżoną niewielką ilością łagodnego detergentu. Następnie wytrzyj do sucha inną, suchą szmatką.

UWAGA!
Pod żadnym pozorem nie używaj ściernych środków czyszczących ani rozpuszczalników chemicznych; tego rodzaju substancje mogłyby uszkodzić produkt.

PARAMETRY TECHNICZNE
Typ: pilot E1524 TRÅDFRI
Zasilanie: 3 V z baterii CR2032
Zasięg: 10 m w powietrzu
do użytku wyłącznie w pomieszczeniach
Częstotliwość pracy: 2405–2480 MHz
Moc wyjściowa: 14 dBm

Przekreślony symbol kosza na odpady oznacza, że oznaczony produkt nie może być wyrzucany wraz ze zmieszanymi odpadami komunalnymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetwarzania i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ochrony środowiska dotyczącymi gospodarowania odpadami. Selektywna zbiórka odpadów m.in. z gospodarstw domowych przyczynia się do zmniejszenia ilość odpadów przekazanych na składowiska lub do spalarni oraz ograniczenia ich potencjalnego negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA.

KAUGJUHTIMISPULDI FUNKTSIOONID

ON/OFF (SISSE/VÄLJA) Vajutage, et valgusallikat sisse ja välja lülitada.
Vajutage ja hoidke vähemalt 3 sekundit, et oma valgusteid sünkroniseerida.

Dim up/down (Valgustugevuse suurendamine/ vähendamine). Lühikesed vajutused suurendavad/ vähendavad valgustugevust astmeliselt.
Valgustugevuse sujuvaks suurendamiseks/ vähendamiseks vajutage nuppu ja hoidke seda all.

< > Muutke valge spektrit, värve või stseene.

Ühendamine Lisage IKEA nutikaid valgusteid oma süsteemi. Vt allpool antud juhiseid.

SEADMETE LISAMINE KAUGJUHTIMISPULDILE
Kui kaugjuhtimispult müüakse koos valgusallikaga (samas pakendis), siis on need juba kokku paaritud. Kui kaugjuhtimispult müüakse eraldi, peate selle paarima oma valgusallikaga käsitsi.
Valgusallikate lisamiseks lihtsalt korrake allpool loetletud samme.

1. Veenduge, et valgusallikas on paigaldatud ja peatoitelüliti sisse lülitatud.
2. Hoidke kaugjuhtimispulti selle valgusallika lähedal, mida soovite lisada (mitte kaugemal kui 5 cm).
3. Vajutage ja hoidke paarimisnuppu all vähemalt 10 sekundit. Kaugjuhtimispuldil hakkab püsivalt põlema punane tuli. Teie valgusallikas hakkab hämarduma

   ja vilgub üks kord, mis tähendab, et see on edukalt paaritud.

Ühe kaugjuhtimispuldiga saab paarida kuni 10 valgusallikat.
Valgusallikaid tuleb paarida ühekaupa. Kui valgusallikad paiknevad ükshteise lähedal, lülitage juba paaritud valgusallikad peatoitelülitist välja.

SEADMETE EEMALDAMINE KAUGJUHTIMISPULDILT

1. Veenduge, et selle valgusallika peatoitelüliti on sisse lülitatud, mida soovite oma TRÅDFRI kaugjuhtimispuldist lahti paarida.
2. Hoidke kaugjuhtimispulti selle valgusallika lähedal, mida soovite eemaldada (mitte kaugemal kui 5 cm).
3. Vajutage ja hoidke paarimisnuppu all vähemalt 10 sekundit. Punane tuli hakkab juhtseadmel püsivalt põlema. Teie valgusallikas hakkab hämarduma ja vilgub kaks korda, mis tähendab, et see on edukalt lahti paaritud.

TEIE SEADMETE TEHASESEADETE LÄHTESTAMINE
Valgusallikate puhul:
lülitage pealülitit 6 korda.
Kaugjuhtimispuldi puhul:
vajutage ühendamisnuppu 4 korda 5 sekundi jooksul.

SÜNKRONISEERIMINE
Kui teie valgusallikas on sünkroniseerimata, vajutage ja hoidke nuppu ON/OFF (SISSE/VÄLJA) ⏻ all vähemalt 3 sekundit, et taastada valgusallika vaikeseadistus (100% heledus, 2700 K).

PATAREI VAHETAMINE
Kui kaugjuhtimispulti kasutatakse regulaarselt ja nõuetekohaselt, peavad patareid vastu umbes 2 aastat. Kui patarei on vaja välja vahetada, hakkab punane LED-märgutuli vilkuma, kui vajutate ükskõik millist nuppu kaugjuhtimispuldil.
Avage patareilahtri kate ja vahetage patarei uue CR2032 patarei vastu välja.

ETTEVAATUST!
Patarei väljavahetamisel vale tüüpi patarei vastu esineb plahvatusoht. Käidelge kasutuskõlbmatuks muutunud patareisid vastavalt juhistele.

TÄHTIS!
Kaugjuhtimispult on ette nähtud kasutamiseks ainult siseruumis ja temperatuurivahemikus 0 ºC kuni 40 ºC.
Ärge jätke kaugjuhtimispulti otsese päikesevalguse kätte ega soojusallika lähedale, sest see võib üle kuumeneda.
Ärge kasutage kaugjuhtimispulti märjas, niiskes ega liiga tolmuses keskkonnas, sest see võib pulti kahjustada.
Kaugjuhtimispuldi ja vastuvõtja vahelist ulatust mõõdetakse vabas õhus.
Erinevad ehitusmaterjalid ja seadmete paiknemine võivad mõjutada traadita ühenduse ulatust.

HOOLDUSJUHISED
Kaugjuhtimispuldi puhastamiseks pühkige seda pehme lapiga, mida on kergelt niisutatud õrnatoimelise puhastusvahendiga. Pühkige kaugjuhtimispult kuivaks, kasutades teist pehmet kuiva lappi.

MÄRKUS!
Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid ega keemilisi lahusteid, sest need võivad toodet kahjustada.

TEHNILISED ANDMED
Tüüp: E1524 TRÅDFRI kaugjuhtimispult
Sisend: 3 V CR2032 patarei
Ulatus: 10 m vabas õhus.
Kasutamiseks ainult siseruumis.
Talitlussagedus: 2405–2480 Mhz
Absoluutne väljundvõimsus: 14 dBm

Läbikriipsutatud prügikasti märk tähendab, et toode tuleb hävitada olmeprügist eraldi. Toode tuleb viia ümbertöötluspunkti kooskõlas kohalike keskkonnakaitse regulatsioonidega, mis puudutavad jäätmekäitlust. Eraldades tähistatud toote olmeprügist, aitate vähendada jäätmete kogust, mis saadetakse põletusahju või prügimägedele ja minimeerite nii võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja keskkonnale. Täpsema info saamiseks võtke ühendust IKEA keskusega.

TĀLVADĪBAS PULTS FUNKCIJAS

ON/OFF (IESLĒGTS/IZSLĒGTS): nospiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu gaismas avotu.
Nospiediet un turiet vismaz 3 sekundes, lai sinhronizētu gaismas avotus.

Gaismas spilgtuma palielināšana/samazināšana: vairākkārt īsi nospiežot, gaismas spilgtums tiks pakāpeniski palielināts/samazināts. Lai gaismas spilgtumu palielinātu/samazinātu nemanāmi, nospiediet un turiet pogu.

Mainiet baltās gaismas spektru, krāsas vai ainas.

Savienošana pārī: pievienojiet sistēmai IKEA viedā apgaismojuma izstrādājumus. Skatiet tālāk sniegtos norādījumus.

IERĪČU PIEVIENOŠANA TĀLVADĪBAS PULTIJ
Ja tālvadības pults tiek pārdota kopā ar gaismas avotu (vienā iepakojumā), tie jau ir savienoti pārī. Ja tālvadības pults ir iegādāta atsevišķi, jums tā manuāli jāsavieno pārī ar gaismas avotu.
Lai pievienotu gaismas avotus, vienkārši atkārtojiet tālāk norādītās darbības.
1. Pārliecinieties, ka gaismas avots ir uzstādīts un galvenais elektrobarošanas slēdzis ir ieslēgts.
2. Turiet tālvadības pulti tuvu gaismas avotam, ko vēlaties pievienot (ne tālāk par 5 cm).
3. Nospiediet un turiet savienošanas pārī pogu vismaz 10 sekundes. Tālvadības pultī nepārtraukti degs sarkana gaisma. Gaismas avota spilgtums samazināsies, un tas vienu reizi iemirgosies, norādot uz sekmīgu savienošanu pārī.

Ar 1 tālvadības pulti var savienot pārī līdz 10 gaismas avotus.
Pārliecinieties, ka savienojat tos pārī pa vienam. Ja gaismas avoti atrodas tuvu viens otram, tad tos, kuri jau ir savienoti pārī, atvienojiet no galvenā elektrobarošanas slēdža.

IERĪČU ATVIENOŠANA NO TĀLVADĪBAS PULTS
1. Pārliecinieties, ka gaismas avotam, ko vēlaties atvienot no TRÅDFRI tālvadības pults, galvenais elektrobarošanas slēdzis ir ieslēgts.
2. Turiet tālvadības pulti tuvu gaismas avotam, ko vēlaties atvienot (ne tālāk par 5 cm).
3. Nospiediet un turiet savienošanas pārī pogu vismaz 10 sekundes. Stūres ierīcē nepārtraukti degs sarkana gaisma. Gaismas avota spilgtums samazināsies, un tas divreiz iemirgosies, norādot uz sekmīgu atvienošanu no pāra.

IERĪČU RŪPNĪCAS IESTATĪJUMU ATJAUNOŠANA
Gaismas avotiem:
pārslēdziet galveno slēdzi 6 reizes.
Tālvadības pultij:
nospiediet savienošanas pārī pogu 4 reizes 5 sekunžu laikā.

SINHRONIZĒŠANA
Ja gaismas avots kļūst nesinhronizēts, nospiediet un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu ⏻ vismaz 3 sekundes, lai gaismas avotā atjaunotu noklusējuma iestatījumu (100 % spilgtums, 2700 K).

BATERIJAS NOMAIŅA
Ja tālvadības pults tiek lietota regulāri un kā paredzēts, baterijas darbojas aptuveni 2 gadus.
Kad būs pienācis laiks nomainīt bateriju, nospiežot jebkuru taustiņu uz tālvadības pults, mirgos sarkans gaismas diodes indikators.
Atveriet baterijas nodalījuma vāciņu un nomainiet bateriju ar jaunu CR2032 bateriju.

UZMANĪBU!
Ja baterija tiek nomainīta ar nepareiza tipa bateriju, pastāv sprādziena risks. Atbrīvojieties no baterijām atbilstoši norādījumiem.

SVARĪGI!
Tālvadības pultsir paredzēta tikai lietošanai telpās, un to var lietot temperatūrā no 0 ºC līdz 40 ºC.
Neatstājiet tālvadības pulti tiešā saules gaismā vai jebkāda siltuma avota tuvumā, jo tā var pārkarst.
Neatstājiet tālvadības pulti slapjā, mitrā vai pārmērīgi putekļainā vidē, jo tas var izraisīt bojājumu.
Darbības attālumu starp tālvadības pulti un uztvērēju mēra atklātā gaisā.
Dažādi celtniecības materiāli un ierīču novietojums var ietekmēt bezvadu savienojamības attālumu.

NORĀDĪJUMI PAR KOPŠANU
Tālvadības pults tīrīšanai izmantojiet mīkstu drāniņu, kas samitrināta nelielā daudzumā maiga tīrīšanas līdzekļa. Lai to noslaucītu sausu, izmantojiet citu mīkstu drāniņu.

PIEZĪME.
Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai ķīmiskus šķīdinātājus, jo tie var sabojāt izstrādājumu.

TEHNISKIE DATI
Tips: E1524 TRÅDFRI Remote
Ieeja: 3 V, CR2032 baterija
Darbības attālums: 10 m atklātā gaisā.
Lietošanai tikai telpās
Darbības frekvence: 2405–2480 Mhz
Izejas jauda: 14 dBm

Nosvītrotais atkritumu konteinera simbols norāda, ka prece jālikvidē atsevišķi no citiem sadzīves atkritumiem. Šī prece jānodod pārstrādei, ņemot vērā vietējos vides aizsardzības noteikumus, kas attiecas uz atkritumu apsaimniekošanu. Nošķirot marķēto preci no sadzīves atkritumiem, jūs palīdzēsiet samazināt atkritumu apjomu, kas nonāk atkritumu sadedzināšanas iekārtās vai atkritumu poligonos, tādējādi samazinot to potenciālo negatīvo ietekmi uz veselību un vidi. Sīkāka informācija IKEA veikalos.

NUOTOLINIO VALDYMO FUNKCIJOS

ĮJUNGTI / IŠJUNGTI: paspauskite, kad įjungtumėte arba išjungtumėte savo šviesos šaltinį. Norėdami sinchronizuoti šviesas, paspauskite ir palaikykite bent 3 sekundes.

Pritemdyti / pašviesinti: trumpais paspaudimais palaipsniui pritemdysite / pašviesinsite. Norėdami sklandžiai pritemdyti / pašviesinti, nuspauskite ir laikykite nuspaudę mygtuką.

Pakeiskite baltą spektrą, spalvas ar vaizdus.

Susiejimas: pridėkite IKEA intelektualaus apšvietimo produktus prie savo sistemos. Žr. toliau pateiktas instrukcijas.

PRIETAISŲ PRIJUNGIMAS PRIE NUOTOLINIO VALDYMO PULTO

Kai nuotolinio valdymo pultas parduodamas kartu su šviesos šaltiniu (toje pačioje pakuotėje), jie jau būna susieti. Jeigu nuotolinio valdymo pultas parduodamas atskirai, turite rankiniu būdu susieti jį su šviesos šaltiniu. Norėdami pridėti šviesos šaltinių, tiesiog atlikite toliau pateiktus nurodymus.

1. Įsitikinkite, kad jūsų šviesos šaltinis yra sumontuotas ir pagrindinis maitinimo jungiklis yra įjungtas.
2. Palaikykite nuotolinio valdymo pultą arti šviesos šaltinio, kurį norite pridėti (ne daugiau kaip 5 cm atstumu).
3. Nuspauskite ir palaikykite susiejimo mygtuką bent 10 sekundžių. Nuotolinio valdymo pulte nuolat švies raudona šviesa. Jūsų šviesos šaltinis patamsės ir sumirksės vieną kartą, nurodydamas, kad buvo sėkmingai susietas.

Prie vieno nuotolinio valdymo pulto galima prijungti iki 10 šviesos šaltinių.
Įsitikinkite, kad susiejote juos vienu metu. Jeigu šviesos šaltiniai yra arti vienas kito, nuo pagrindinio maitinimo jungiklio atjunkite tuos, kurie jau buvo susieti.

PRIETAISŲ ŠALINIMAS NUO NUOTOLINIO VALDYMO PULTO

1. Įsitikinkite, kad įjungtas pagrindinis maitinimo jungiklis tam šviesos šaltiniui, kurį norite atsieti nuo TRÅDFRI nuotolinio valdymo pulto.
2. Palaikykite nuotolinio valdymo pultą arti šviesos šaltinio, kurį norite pašalinti (ne daugiau kaip 5 cm atstumu).
3. Nuspauskite ir palaikykite susiejimo mygtuką bent 10 sekundžių. Valdymo prietaise nuolat švies raudona švieselė. Jūsų šviesos šaltinis pradės tamsėti ir sumirksės du kartus, nurodydamas, kad buvo sėkmingai atsietas nuo valdymo pulto.

GAMYKLINIŲ PRIETAISŲ PARAMETRŲ ATSTATYMAS
Šviesos šaltiniai
Perjunkite pagrindinį jungiklį 6 kartus.
Nuotolinio valdymo pultas
Paspauskite susiejimo mygtuką 4 kartus per 5 sekundes.

SINCHRONIZAVIMAS
Jeigu jūsų šviesos šaltinis yra nesusinchronizuotas, paspauskite ir palaikykite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką ⏻ bent 3 sekundes, kad grąžintumėte šviesos šaltinį į jo numatytąjį nustatymą (100 % ryškumas, 2700 K).

BATERIJOS KEITIMAS
Kai nuotolinio valdymo pultas yra naudojamas reguliariai ir pagal paskirtį, baterijos veiks maždaug 2 metus. Atėjus laikui pakeisti baterijas, blyksės raudonas LED indikatorius, kai paspausite bet kurį mygtuką nuotolinio valdymo pulte.
Atidarykite baterijos dangtelį ir pakeiskite bateriją nauja CR2032 baterija.

DĖMESIO!
Galima sprogimo rizika, jeigu bus pakeista netinkamo tipo baterija. Išmeskite panaudotas baterijas vadovaudamiesi instrukcijomis.

SVARBU!
Nuotolinio valdymo pultas yra skirtas naudoti tik patalpose ir gali būti naudojamas nuo 0 ºC iki 40 ºC temperatūros diapazone.
Nepalikite nuotolinio valdymo pulto prie tiesioginių saulės spindulių ar šalia šilumos šaltinių, nes jis gali perkaisti.
Nelaikykite nuotolinio valdymo pulto šlapioje, drėgnoje ar pernelyg dulkėtoje aplinkoje, nes tai gali sukelti gedimą.
Diapazonas tarp nuotolinio valdymo pulto ir imtuvo yra matuojamas atvirame ore.

Skirtingos statybinės medžiagos ir prietaisų padėjimas gali turėti įtakos bevielio ryšio veikimo diapazonui.

PRIEŽIŪROS NURODYMAI
Norėdami išvalyti nuotolinio valdymo pultą, nuvalykite jį minkštu skudurėliu, sudrėkintu švelniu valikliu. Nusausinti naudokite kitą minkštą sausą skudurėlį.

PASTABA!
Niekada nenaudokite abrazyvinių valiklių ar cheminių tirpiklių, nes tai gali pakenkti produktui.

TECHNINIAI DUOMENYS
Tipas: E1524 TRÅDFRI nuotolinio valdymo pultas
Įvestis: 3 V, CR2032 baterija
Diapazonas: 10 m atvirame ore.
Naudoti tik patalpose
Veikimo dažnis: 2405–2480 Mhz
Išvesties galia: 14 dBm

Perbraukto atliekų konteinerio simbolis reiškia, kad gaminio atliekų negalima tvarkyti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Gaminys turi būti perdirbamas pagal šalies aplinkosaugos reikalavimus. Atskirdami taip pažymėtą gaminį nuo buitinių atliekų padėsite sumažinti atliekų kiekius išvežamus į sąvartynus ar deginimo vietas, ir galimą neigiamą poveikį žmogaus sveikatai bei gamtai. Daugiau informacijos jums suteiks parduotuvėje IKEA.

FUNÇÕES DO CONTROLO REMOTO

LIGAR/DESLIGAR: Pressione para ligar ou desligar a sua fonte de luz.
Para sincronizar as suas luzes, pressione sem levantar pelo menos 3 segundos.

Regular para cima/baixo: Pressões curtas irão gradualmente regular para cima/baixo. Para regular para cima/baixo rapidamente, pressione o botão sem o largar.

< > Alterar o espectro branco, cores ou cenas.

Emparelhamento: Adicione produtos de Iluminação Inteligente do IKEA ao seu sistema. Consulte as instruções abaixo.

ADICIONAR DISPOSITIVOS AO SEU CONTROLO REMOTO

Quando o controlo remoto é vendido em conjunto com uma fonte de luz (no mesmo pacote), eles já se encontram emparelhados. Se o controlo remoto for adquirido separadamente, tem que emparelhá-lo manualmente à sua fonte de luz.
Para fontes de luz adicionais, repita os passos abaixo.

1. Certifique-se de que a sua fonte de luz está instalada e o interruptor de energia está ligado.
2. Mantenha o controlo remoto próximo da fonte de luz que pretende adicionar (no máximo a 5 cm de distância).
3. Pressione sem soltar o botão de emparelhamento durante pelo menos 10 segundos. Uma luz vermelha irá acender a vermelho no controlo remoto. A sua fonte de luz irá começar a diminuir a intensidade e piscará uma vez para indicar que o emparelhamento foi concluído com êxito.

Podem ser emparelhadas com 1 controlo remoto até 10 fontes de luz.
Certifique-se de que as emparelha uma de cada vez. Se as fontes de luz estiverem próximo umas das outras, desligue no interruptor principal aquelas que já se encontram emparelhadas.

RETIRAR DISPOSITIVOS DO SEU CONTROLO REMOTO

1. Certifique-se de que o interruptor de energia está ligado para a fonte de luz que pretende desemparelhar do seu controlo remoto TRÅDFRI.
2. Mantenha o controlo remoto próximo da fonte de luz que pretende remover (no máximo a 5 cm de distância).
3. Pressione sem soltar o botão de emparelhamento durante pelo menos 10 segundos. Uma luz vermelha irá acender a vermelho no dispositivo de direção. A sua fonte de luz irá começar a diminuir a intensidade e piscará duas vezes para indicar que o desemparelhamento foi concluído com êxito.

REPOSIÇÃO DE FÁBRICA DOS DISPOSITIVOS
Para fontes de luz:
Ligue e desligue o interruptor principal 6 vezes.
Para o controlo remoto:
Pressione o botão de emparelhamento 4 vezes em 5 segundos.

SINCRONIZAÇÃO
Se a sua fonte de luz ficar dessincronizada, pressione sem soltar o botão LIGAR/DESLIGAR ⏻ durante pelo menos 3 segundos para colocar a fonte de luz na sua configuração padrão (100% de brilho, 2700 K).

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA
Quando o controlo remoto é utilizado regularmente e de forma adequada, as baterias têm uma duração aproximada de 2 anos.
Quando necessitar de substituir a bateria, um indicador LED vermelho irá piscar quando pressionar qualquer botão no controlo remoto.
Abra a tampa da bateria e substitua a bateria por uma nova bateria CR2032.

ATENÇÃO!
Risco de explosão se a bateria for substituída por uma outra cujo modelo não é o correto. Elimine as baterias em conformidade com as instruções.

IMPORTANTE!
O controlo remoto destina-se apenas para ser utilizado em espaços interiores e em temperaturas que variem de 0ºC a 40ºC.
Não deixe o controlo remoto em contacto direto com a luz solar ou próximo de uma fonte de calor, pois pode sobreaquecer.
Não exponha o controlo remoto a ambientes com demasiado pó ou humidade, pois pode danificar o aparelho.
A gama entre o controlo remoto e o recetor é medida ao ar livre.
Diferentes materiais de construção e colocação das unidades podem afetar a gama de conectividade sem fios.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO
Para limpar o controlo remoto, utilize um pano macio humedecido com um pouco de detergente neutro. Para secá-lo, utilize outro pano macio seco.

OBSERVAÇÃO!
Nunca utilize produtos de limpeza abrasivos ou solventes químicos pois podem danificar o produto.

DADOS TÉCNICOS
Tipo: E1524 Remoto TRÅDFRI
Entrada: 3 V, Bateria CR2032
Gama: 10 m ao ar livre.
Apenas para utilização em espaços interiores
Frequência de funcionamento: 2405-2480 Mhz
P**otência de saída:** 14 dBm

O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja IKEA perto de si.

FUNCȚIILE TELECOMENZII:

PORNIRE/OPRIRE: Apăsați pentru a porni sau opri sursa de lumină.
Pentru a sincroniza luminile, apăsați și mențineți apăsat timp de cel puțin 3 secunde.

Intensitate mai mare/mai mică: Apăsările scurte vor crește/scădea intensitatea în mod gradual. Pentru a crește/scădea intensitatea în mod constant, apăsați și mențineți apăsat butonul.

< > Schimbarea spectrului alb, culorilor sau scenelor.

Împerecherea: Adăugați produsele de iluminat IKEA Smart la sistem. Citiți instrucțiunile de mai jos.

ADĂUGAREA DISPOZITIVELOR LA TELECOMANDĂ
Atunci când telecomanda este vândută cu o sursă de lumină (în același pachet), acestea sunt deja împerecheate. Dacă telecomanda este achiziționată separat, aceasta trebuie să fie împerecheată la sursa de lumină în mod manual.
Pentru a adăuga surse de lumină, pur și simplu repetați pașii de mai jos.

1. Asigurați-vă că sursa de lumină este instalată și întrerupătorul principal este pornit.
2. Țineți telecomanda aproape de sursa de lumină pe care doriți să o adăugați (la o distanță de cel mult 5 cm).
3. Apăsați și mențineți apăsat butonul de împerechere timp de cel puțin 10 secunde. Pe telecomandă va lumina în mod constant o lumină roșie. Sursa de lumină va începe să scadă în intensitate și va clipi o dată pentru a indica faptul că împerecherea a avut loc cu succes.

La 1 telecomandă pot fi împerecheate cel mult 10 surse de lumină.
Asigurați-vă că le împerecheați pe rând. Dacă sursele de lumină sunt aproape una de alta, deconectați-le de la întrerupătorul principal pe cele care au fost deja împerecheate.

ÎNDEPĂRTAREA DISPOZITIVELOR DE LA TELECOMANDĂ

1. Asigurați-vă că întrerupătorul principal este pornit pentru sursa de lumină pe care doriți să o desperechează de la telecomanda TRÅDFRI.
2. Țineți telecomanda aproape de sursa de lumină pe care doriți să o îndepărtați (la o distanță de cel mult 5 cm).
3. Apăsați și mențineți apăsat butonul de împerechere timp de cel puțin 10 secunde. Pe dispozitivul de comandă va lumina în mod constant o lumină roșie. Sursa de lumină va începe să scadă în intensitate și va clipi de două ori pentru a indica faptul că desperecherea a avut loc cu succes.

REVENIREA LA SETĂRILE DIN FABRICĂ PENTRU DISPOZITIVE
Pentru sursele de lumină:
Comutați întrerupătorul principal de 6 ori.
Pentru telecomandă:
Apăsați butonul de împerechere de 4 ori în 5 secunde.

SINCRONIZAREA
Dacă sursa de lumină devine nesincronizată, apăsați și mențineți apăsat butonul PORNIRE/OPRIRE ⏻ timp de cel puțin 3 secunde pentru a readuce sursa de lumină la setările implicite (strălucire 100%, 2700 K).

SCHIMBAREA BATERIEI
Atunci când telecomanda este utilizată în mod regulat și în scopul destinat, bateriile durează aproximativ 2 ani. Când trebuie să înlocuiți bateria, un indicator LED roșu va clipi când apăsați orice buton de pe telecomandă. Deschideți capacul bateriilor și înlocuiți bateria cu o baterie CR2032 nouă.

ATENȚIE!
Risc de explozie în cazul înlocuirii bateriei cu o baterie de tip incorect. Eliminați bateriile uzate conform instrucțiunilor.

IMPORTANT!
Telecomanda este destinată numai pentru spații închise și poate fi utilizată la temperaturi cuprinse între 0ºC și 40ºC.
Nu lăsați telecomanda în lumina directă a soarelui sau aproape de orice sursă de căldură deoarece se poate supraîncălzi.
Nu expuneți telecomanda la umiditate sau medii extrem de uscate deoarece aceasta poate cauza deteriorarea.
Distanța dintre telecomandă și receptor este măsurată în aer liber.
Diferite materiale de construcție și plasarea unităților poate influența intervalul de conectivitate wireless.

INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE
Pentru a curăța telecomanda, ștergeți cu o lavetă moale, umedă, cu puțin detergent delicat. Utilizați altă lavetă moale, uscată pentru ștergere.

REȚINEȚI!
Nu utilizați niciodată substanțe de curățare abrazive sau solvenți chimici deoarece pot deteriora produsul.

DATE TEHNICE
Tip: Telecomandă E1524 TRÅDFRI
Intrare: Baterie 3V, CR2032
Distanța: 10 m în aer liber.
A se utiliza numai în spații închise
Frecvența de operare: 2405-2480 Mhz
Putere la ieșire: 14 dBm

Simbolul indica faptul ca produsul trebuie sa fie sortat separat de gunoiul menajer. Produsul respectiv trebuie sa fie predat pentru reciclare in conformitate cu reglementarile locale cu privire la sortarea deșeurilor. Sortând în mod corect deșeurile, vei contribui la reducerea volumului de deșeuri ce urmeaza a fi arse sau trimise la groapa de gunoi și la minimizarea potențialului impact negativ asupra oamenilor si mediului. Poți afla mai multe informații la magazinul IKEA.

FUNKCIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

ZAP/VYP: Stlačte pre zapnutie a vypnutie svetelného zdroja.
Stlačte a podržte na dobu 3 sekúnd pre synchronizáciu svietidla.

Zvýšenie/zníženie intenzity svietenia: Pri krátkom stláčaní sa intenzita svietenia zvyšuje/znižuje v krokoch. Pre plynulé zvýšenie/zníženie intenzity svietenia stlačte a podržte tlačidlo.

Môžete zmeniť spektrum bielej, ostatné farby alebo odtiene.

Párovanie: Pridajte produkty IKEA Smart Lighting k osvetľovaciemu systému. Prečítajte si pokyny uvedené nižšie.

PRIRADENIE PRÍSTROJOV K DIAĽKOVÉMU OVLÁDANIU

Pokiaľ diaľkové ovládanie bolo kupované spolu so svetelným zdrojom (v tom istom balení), tak tieto sú už spárované. Ak ste si diaľkové ovládanie zaobstarali zvlášť, párovanie so svetelným zdrojom musíte vykonať manuálne.
Pre priradenie svetelných zdrojov opakujte nižšie uvedené kroky.

1. Uistite sa, že svetelný zdroj je zapojený a hlavný spínač je v zapnutej polohe.
2. Diaľkové ovládanie držte v blízkosti svetelného zdroja, ktorý chcete priradiť (maximálne v 5 cm-vej vzdialenosti).
3. Stlačte a podržte párovacie tlačidlo najmenej po dobu 10 sekúnd. Na diaľkovom ovládaní nepretržite svieti červené svetlo. Svetelný zdroj sa začne stemňovať a jedenkrát blikne, čím naznačuje, že párovanie bolo úspešné.

S jedným diaľkovým ovládaním možno spárovať až 10 svetelných zdrojov.
Spárovanie vykonajte po jednom. Ak sú svetelné zdroje blízko k sebe, už spárované zdroje odpojte od hlavného elektrického vypínača.

ODSTRÁNENIE PRÍSTROJOV Z DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

1. Uistite sa, že je zapnutý hlavný spínač svetelného zdroja, ktorého párovanie chcete zrušiť na diaľkovom ovládaní TRÅDFRI.
2. Diaľkové ovládanie držte v blízkosti svetelného zdroja, ktorého párovanie chcete zrušiť (maximálne v 5 cm-vej vzdialenosti).
3. Stlačte a podržte párovacie tlačidlo najmenej po dobu 10 sekúnd. Na ovládači nepretržite svieti červené svetlo. Svetelný zdroj sa začne stemňovať a dvakrát blikne, čím naznačuje, že zrušenie párovania bolo úspešné.

OBNOVENIE VÝROBNÝCH NASTAVENÍ PRÍSTROJOV
V prípade svetelných zdrojov:
Hlavný vypínač zapnite a vypnite šesťkrát za sebou.
V prípade diaľkového ovládania:
Stlačte párovacie tlačidlo štyrikrát v priebehu 5 sekúnd.

SYNCHRONIZÁCIA
Ak dôjde k zrušeniu synchronizácie svetelného zdroja, stlačte a podržte tlačidlo ZAP/VYP ⏻ aspoň na dobu 3 sekúnd, v dôsledku čoho sa obnovia základné nastavenia svetelného zdroja (100% jas, 2700 K).

VÝMENA BATÉRIÍ
Ak je diaľkové ovládanie používané pravidelne a podľa určenia, životnosť batérií je cca. 2 roky.
Batéria sa musí vymeniť vtedy, keď po stlačení niektorého tlačidla diaľkového ovládania bliká červená LED kontrolka.
Otvorte kryt batérie, vyberte batériu a vložte novú batériu typu CR2032.

POZOR!
Ak vložíte nesprávny typ batérie, hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Použité batérie likvidujte v súlade s predpismi.

DÔLEŽITÉ!
Diaľkové ovládanie je vhodné len na použitie v interiéri a môže sa používať v teplotnom rozsahu od 0ºC do 40 ºC.
Diaľkové ovládanie nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu a nenechávajte ho v blízkosti zdrojov tepla, pretože sa môže prehriať.
Diaľkové ovládanie nepoužívajte v mokrom, vlhkom alebo nadmerne prašnom prostredí, pretože to môže spôsobiť jeho poškodenie.
Vzdialenosť medzi diaľkovým ovládaním a prijímačom platí v priestore bez prekážok.

Dosah bezdrôtového spojenia môžu ovplyvniť rôzne stavebné materiály a umiestnenie jednotiek.

OŠETRENIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA
Na čistenie diaľkového ovládania použite mäkkú utierku navlhčenú miernym saponátovým roztokom. Na zotretie použite ďalšiu mäkkú, suchú utierku.

POZNÁMKA!
Nikdy nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky alebo chemikálie, pretože tieto môžu produkt poškodiť.

TECHNICKÉ ÚDAJE
Typ: Diaľkové ovládanie E1524 TRÅDFRI
Vstup: 3V, batéria CR2032
Dosah: 10 m v priestore bez prekážok.
Len na použitie v interiéri
Prevádzková frekvencia: 2405–2480 Mhz
Výstupný výkon: 14 dBm

Symbol prešktrnutého kontajnera označuje, že tento výrobok musí byť zlikvidovaný oddelene od bežného domáceho odpadu. Výrobok by mal byť odovzdaný na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadom. Oddelením označeného výrobku z komunálneho odpadu, pomôžete znížiť objem odpadu posielaného do spaľovní alebo na skládku a minimalizovať prípadný negatívny dopad na ľudské zdravie a životné prostredie. Pre viac informácií, prosím, kontaktujte obchodný dom IKEA.

ФУНКЦИИ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ: Натиснете, за да включите и изключите светлинния си източник. Натиснете и задръжте за най-малко 3 секунди, за да синхронизирате светлините си.

Усилване/приглушаване на светлината: Кратки натискания ще усилват/приглушават светлината на стъпки. За безстепенно усилване/приглушаване на светлината, натиснете и задръжте бутона.

< > Смяна спектъра на бялото, цветове или сцени.

Сдвояване: Добавяне на осветителни изделия IKEA Smart към системата ви. Вижте указанията по-долу.

ДОБАВЯНЕ НА УСТРОЙСТВА КЪМ ДИСТАНЦИОННОТО ВИ УПРАВЛЕНИЕ

Когато дистанционното управление се продава заедно със светлинен източник (в една и съща опаковка), те вече са сдвоени. Ако дистанционното управление е закупено отделно, трябва ръчно да го сдвоите със светлинния ви източник.

За да добавите светлинни източници, просто повторете стъпките по-долу.

1. Уверете се, че вашият светлинен източник е монтиран и главният ключ захранване е включен.
2. Задръжте дистанционното управление близо до светлинния източник, който желаете да прибавите (на не по-далеч от 5 см).
3. Натиснете и задръжте бутона за сдвояване за най-малко 10 секунди. Върху дистанционното управление ще светне за постоянно червена лампа. Светлината от светлинния ви източник ще започне да отслабва и ще премига веднъж, за да покаже, че тя е успешно сдвоена.

С 1 дистанционно управление могат да бъда сдвоявани до 10 светлинни източници.

Уверявайте се, че ги сдвоявате един по един. Ако светлинните източници са близо един до друг, разединете тези, които вече са били сдвоени, от главния ключ захранване.

ПРЕМАХВАНЕ НА УСТРОЙСТВА ОТ ДИСТАНЦИОННОТО ВИ УПРАВЛЕНИЕ

1. Уверете се, че главният ключ захранване на светлинния източник, който желаете да разединете от дистанционното управление TRÅDFRI, е включен.
2. Задръжте дистанционното управление близо до светлинния източник, който желаете да разединете (на не по-далеч от 5 см).
3. Натиснете и задръжте бутона за сдвояване за най-малко 10 секунди. Върху устройството за управление ще светне за постоянно червена лампа. Светлината от светлинния ви източник ще започне да отслабва и ще премига два пъти, за да покаже, че той е успешно разединен.

ВЪРНЕТЕ ЗАВОДСКИТЕ НАСТРОЙКИ НА УСТРОЙСТВОТО СИ

За светлинни източници:

Изключете и включете главния ключ 6 пъти.

За дистанционно управление:

Натиснете бутона за сдвояване 4 пъти в рамките на 5 секунди.

СИНХРОНИЗИРАНЕ

Ако светлинният ви източник стане несинхронизиран, натиснете и задръжте ключа за включване/изключване

⏻ за най-малко 3, за да върнете настройките по подразбиране на светлинния източник (100% яркост, 2700K).

СМЯНА НА БАТЕРИЯТА
Когато дистанционното управление се използва редовно и по предназначение, батериите ще издържат приблизително 2 години.
Когато дойде време за смяна на батерията, когато натиснете който и да било бутон на дистанционното управление ще мига червен, светодиоден индикатор. Отворете капака на батерията и сменете последната с нова батерия CR2032.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Опасност от взрив, ако батерията е сменена с такава от грешен вид. Изхвърляйте използваните батерии съгласно указанията.

ВАЖНО!
Дистанционното управление е за употреба само на закрито и може да бъде използвано при температури в обхват от 0ºC до 40 ºC.
Не оставяйте дистанционното управление изложено на пряка слънчева светлина или близо до какъвто и да било източник на топлина, тъй като може да прегрее.
Не излагайте дистанционното управление на мокри, влажни или прекомерно запрашени среди, тъй като това може да предизвика повреда.
Отстоянията между дистанционното управление и приемника са измерени на открито.
Различни строителни материали и разположения на устройствата могат да повлияят върху обхвата на безжично свързване.

УКАЗАНИЯ ЗА ПОДДРЪЖКА
За да почистите дистанционното управление, почистете с мек парцал, навлажнен с малко мек почистващ препарат. Използвайте друг мек, сух парцал за подсушаване.

ЗАБЕЛЕЖКА!
Никога не използвайте абразивни почистващи препарати или химически разтворители, тъй като те биха могли да повредят изделието.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ
Тип: Дистанционно E1524 TRÅDFRI
Захранване: 3V, Батерия CR2032
Обхват: 10 м на открито.
За употреба само на закрито
Работна честота: 2405-2480Mhz
Изходяща мощност: 14 dBm

Символът със задраскан кош за отпадъци означава, че артикулът следва да се изхвърли отделно от битовите отпадъци. Артикулът трябва да бъде предаден за рециклиране в съответствие с местните правила за изхвърляне на отпадъци. Като отделяте обозначените артикули от битовите отпадъци, вие спомагате за намаляването на количествата отпадъци, предавани в сметища или за изгаряне, и свеждате до минимум потенциалните отрицателни въздействия върху човешкото здраве и околната среда. Моля, обърнете се към магазин ИКЕА за повече информация.

FUNKCIJE DALJINSKOG UPRAVLJAČA

UKLJ/ISKLJ: Pritisnite da uključite i isključite izvor svjetla.
Pritisnite i držite tri sekunde da sinkronizirate svjetla.

Povećanje/smanjenje svjetla: Kratko pritisnite da povećate/smanjite svjetlo u koracima. Kako biste jednostavno povećali/smanjili svjetlo, pritisnite i držite gumb.

Promijenite spektar bijele, boje ili scene.

Povezivanje: Dodajte rasvjetne proizvode IKEA Smart u svoj sustav. Vidi donje upute.

DODAVANJE UREĐAJA U DALJINSKI UPRAVLJAČ
Kada se prodaje daljinski upravljač zajedno s izvorom svjetla (u istom pakiranju), oni su već povezani. Ako odvojeno kupite daljinski upravljač, morate ga ručno povezati s izvorom svjetla.
Da dodate izvore svjetla, jednostavno ponovite donje korake.

1. Osigurajte da izvor svjetla bude instaliran i da bude uključena mrežna strujna sklopka.
2. Držite daljinski upravljač blizu izvora svjetla koji želite dodati (ne dalje od 5 cm).
3. Pritisnite i držite gumb za povezivanje najmanje 10 sekundi. Crveno svjetlo stalno će svijetliti na daljinskom upravljaču. Izvor svjetla započet se će smanjivati i jedanput će zatreperiti kako bi označio da je uspješno povezan.

Možete povezati do 10 izvora svjetla jednim daljinskim upravljačem.
Osigurajte da ih povežete jedan po jedan. Ako su izvori svjetla blizu jedan drugome, odspojite s mrežne strujne sklopke one koje ste već povezali.

UKLANJANJE UREĐAJA IZ DALJINSKOG UPRAVLJAČA

1. Osigurajte da bude uključena mrežna strujna sklopka za izvor svjetla za koji želite ukloniti vezu s daljinskim upravljačem TRÅDFRI.
2. Držite daljinski upravljač blizu izvora svjetla koji želite ukloniti (ne dalje od 5 cm).
3. Pritisnite i držite gumb za povezivanje najmanje 10 sekundi. Crveno svjetlo stalno će svijetliti na upravljačkom uređaju. Izvor svjetla započet se će smanjivati i dvaput će zatreperiti kako bi označio da je veza uspješno uklonjena.

VRAĆANJE UREĐAJA NA TVORNIČKE POSTAVKE
Za izvore svjetla:
Šest puta okrenite mrežnu sklopku.
Za daljinski upravljač:
Pritisnite gumb za povezivanje četiri puta u roku od pet sekundi.

SINKRONIZACIJA
Ako izvor svjetla nije više sinkroniziran, pritisnite i držite gumb UKLJ/ISKLJ ⏻ najdulje tri sekunde da vratite izvor svjetla na zadanu postavku (100 % svjetlina, 2700 K).

ZAMJENA BATERIJE
Kada se redovito i odgovarajuće upotrebljava daljinski upravljač, baterije će trajati otprilike dvije godine.
Kada dođe vrijeme za zamjenu baterije, crveni LED indikator trepti kada pritisnete bilo koji gumb na daljinskom upravljaču.
Otvorite poklopac baterije i zamijenite bateriju novom baterijom CR2032.

OPREZ!
Opasnost od eksplozije ako zamijenite bateriju neodgovarajućim tipom baterije. Zbrinite upotrijebljene baterije u skladu s uputama.

VAŽNO!
Daljinski upravljač namijenjen je samo uporabi u unutrašnjem prostoru i može se upotrebljavati u rasponu temperature od 0 ºC do 40 ºC.
Ne ostavljajte daljinski upravljač na izravnoj Sunčevoj svjetlosti ili blizu izvora topline zato što se može pregrijati.
Ne izlažite daljinski upravljač vlazi, vodi ili pretjerano prašnjavim okruženjima zato što se može oštetiti.
Doseg između daljinskog upravljača i prijamnika mjeri se na otvorenom prostoru.
Različiti građevinski materijali i postavljanje uređaja mogu utjecati na doseg bežičnog povezivanja.

UPUTE O NJEZI
Da očistite daljinski upravljač, obrišite ga mekom krpom umočenom u malo blagog deterdženta. Upotrijebite drugu meku, suhu krpu da ga osušite.

NAPOMENA!
Nikada ne upotrebljavajte abrazivna sredstva za čišćenje ili kemijska otapala zato što mogu oštetiti proizvod.

TEHNIČKI PODACI
Tip: Daljinski upravljač E1524 TRÅDFRI
Ulazna snaga: 3 V, baterija CR2032
Doseg: 10 m na otvorenom prostoru.
Samo za uporabu u unutrašnjem prostoru.
Radna frekvencija: 2405-2480 Mhz
Izlazna snaga: 14 dBm

Simbol prekrižene kante za otpad znači da se proizvod ne smije odlagati u komunalni otpad. Proizvod se mora predati na recikliranje u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša koji se odnose na odlaganje otpada. Odvajanjem označenog proizvoda od komunalnog otpada pomaže se smanjivanju količine otpada koji se odvozi u spalionice ili na odlagališta te smanjuje negativan utjecaj na zdravlje ljudi i okoliš. Za više informacija kontaktirati svoju robnu kuću IKEA.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ: Πατήστε το για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε την πηγή φωτός.
Πατήστε το παρατεταμένα για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα για να συγχρονίσετε τα φώτα σας.

Αύξηση/μείωση της έντασης: Πατώντας ελαφρά αυξάνετε/μειώνετε την ένταση σε βήματα. Για αρμονική αύξηση/μείωση της έντασης, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί.

Αλλάξτε το φάσμα των λευκών, τα χρώματα ή τις σκηνές.

Ζεύξη: Προσθέστε προϊόντα IKEA Smart Lighting στο σύστημά σας. Ανατρέξτε στις παρακάτω οδηγίες.

ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΣΤΟ ΤΗΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΣΑΣ
Όταν το τηλεχειριστήριο πωλείται μαζί με πηγή φωτισμού (στο ίδιο πακέτο), η ζεύξη μεταξύ τους έχει ήδη πραγματοποιηθεί. Αν η αγορά του τηλεχειριστηρίου πραγματοποιείται ξεχωριστά, πρέπει να πραγματοποιήσετε τη ζεύξη, με μη αυτόματο τρόπο, με την πηγή φωτισμού σας.
Για να προσθέσετε πηγές φωτισμού, μπορείτε απλώς να επαναλάβετε τα παρακάτω βήματα.

1. Βεβαιωθείτε ότι έχει ήδη πραγματοποιηθεί η εγκατάσταση της πηγής φωτισμού σας και ότι ο διακόπτης ρεύματος είναι ενεργοποιημένος.
2. Κρατήστε το τηλεχειριστήριο κοντά στην πηγή φωτισμού που θέλετε να προσθέσετε (σε απόσταση που δεν υπερβαίνει τα 5 εκ.).
3. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ζεύξης για τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα. Θα ανάψει σταθερά μια κόκκινη λυχνία στο τηλεχειριστήριο. Η πηγή φωτισμού σας θα αρχίσει να μειώνει το φως της και θα αναβοσβήσει μία φορά, για να υποδείξει ότι η ζεύξη πραγματοποιήθηκε επιτυχώς.

Είναι δυνατή η ζεύξη έως και 10 πηγών φωτισμού με 1 τηλεχειριστήριο.
Φροντίστε να πραγματοποιήσετε ζεύξη με καθεμία από αυτές ξεχωριστά. Αν οι πηγές φωτισμού είναι κοντά η μία στην άλλη, αποσυνδέστε εκείνες που έχουν ήδη πραγματοποιήσει ζεύξη με το τηλεχειριστήριο, χρησιμοποιώντας το διακόπτη ρεύματος.

ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΤΗΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΣΑΣ

1. Βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργοποιημένος ο διακόπτης ρεύματος της πηγής φωτισμού, της οποίας τη ζεύξη θέλετε να καταργήσετε από το τηλεχειριστήριο TRÅDFRI.
2. Κρατήστε το τηλεχειριστήριο κοντά στην πηγή φωτισμού της οποίας τη ζεύξη θέλετε να καταργήσετε (σε απόσταση που δεν υπερβαίνει τα 5 εκ.).
3. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ζεύξης για τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα. Θα ανάψει σταθερά μια κόκκινη λυχνία στη συσκευή πλοήγησης. Η πηγή φωτισμού σας θα αρχίσει να μειώνει το φως της και θα αναβοσβήσει δύο φορές, για να υποδείξει ότι η κατάργηση της ζεύξης πραγματοποιήθηκε επιτυχώς.

ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΣΑΣ ΣΤΙΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ
Για πηγές φωτισμού:
Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε το διακόπτη ρεύματος 6 φορές.
Για το ασύρματο τηλεχειριστήριο:
Πατήστε το κουμπί ζεύξης 4 φορές εντός 5 δευτερολέπτων.

ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ
Αν αποσυγχρονιστεί η πηγή φωτισμού σας, πατήστε παρατεταμένο το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης ⏻ για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα για να επιστρέψετε στην προεπιλεγμένη ρύθμιση της πηγής φωτισμού (100% φωτεινότητα, 2.700K).

ΑΛΛΑΓΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
Όταν το τηλεχειριστήριο χρησιμοποιείται τακτικά και για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται, οι μπαταρίες θα διαρκούν σχεδόν για 2 έτη.
Όταν έρθει η ώρα να αλλάξετε την μπαταρία, θα αναβοσβήνει μια κόκκινη λυχνία LED, κάθε φορά που πατάτε οποιοδήποτε κουμπί στο τηλεχειριστήριο.
Ανοίξτε το καπάκι της μπαταρίας και αντικαταστήστε τη με μια καινούρια μπαταρία CR2032.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Κινδυνος έκρηξης, σε περίπτωση χρήσης εσφαλμένου τύπου μπαταρίας αντικατάστασης. Η απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!
Το τηλεχειριστήριο προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο και μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε θερμοκρασίες που κυμαίνονται μεταξύ 0 ºC και 40 ºC.
Μην αφήνετε το τηλεχειριστήριο κάτω από απευθείας ηλιακή ακτινοβολία ή κοντά σε οποιαδήποτε πηγή θερμότητας, καθώς ενδέχεται να υπερθερμανθεί.
Μην εκθέτετε το τηλεχειριστήριο σε περιβάλλοντα με υψηλά επίπεδα υγρασίας ή σκόνης, καθώς κάτι τέτοιο ενδέχεται να του προκαλέσει βλάβη.
Η εμβέλεια μεταξύ τηλεχειριστηρίου και δέκτη έχει υπολογιστεί σε εξωτερικό χώρο.

Τα διαφορετικά υλικά κατασκευής των κτιρίων και η τοποθέτηση των μονάδων ενδέχεται να επηρεάσουν την εμβέλεια ασύρματης συνδεσιμότητας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ
Για να καθαρίσετε το τηλεχειριστήριο, σκουπίστε το με ένα μαλακό πανί που έχετε νοτίσει με μικρή ποσότητα ήπιου καθαριστικού. Χρησιμοποιήστε άλλο μαλακό, στεγνό πανί για να το στεγνώσετε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!
Μην χρησιμοποιείτε ποτέ διαβρωτικά καθαριστικά ή χημικά διαλύματα, καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβη στο προϊόν.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ
Τύπος: Τηλεχειριστήριο E1524 TRÅDFRI
Είσοδος τροφοδοσίας: 3V, μπαταρία CR2032
Εμβέλεια: 10 μ. σε εξωτερικό χώρο.
Αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο
Συχνότητα λειτουργίας: 2.405-2.480 MHz
Έξοδος τροφοδοσίας: 14 dBm

Το σύμβολο με το διαγραμμένο τροχήλατο κάδο υποδεικνύει ότι το προϊόν χρειάζεται ειδική διαχείριση απόρριψης αποβλήτων. Το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Διαχωρίζοντας ένα προϊόν με αυτό το σύμβολο, συμβάλλετε στη μείωση του όγκου των αποβλήτων που στέλνονται στα αποτεφρωτήρια ή στους χώρους υγειονομικής ταφής και μειώνετε τις αρνητικές συνέπειες στην υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε σε ένα κατάστημα ΙΚΕΑ.

ФУНКЦИИ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

ВКЛ./ВЫКЛ.: Нажатие включает и выключает источник освещения.
Для синхронизации освещения нажать и удерживать как минимум 3 секунды.

Регулировка яркости: Краткие нажатия поэтапно прибавляют и убавляют яркость. Для плавной регулировки яркости нажмите и удерживайте кнопку.

< > Изменяйте белый спектр, цвета или планы.

Сопряжение: Установка интеллектуальных систем освещения IKEA. Смотрите инструкции внизу.

ДОБАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВ В БЛОК ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Если блок дистанционного управления продается вместе с источником освещения (в одной упаковке), они уже сопряжены. Если блок дистанционного управления приобретается отдельно, требуется ручное сопряжение с источником освещения.
Чтобы добавить источники освещения, выполните приведенные ниже действия.

1. Убедитесь в установке источника освещения и включении главного выключателя.
2. Держите блок дистанционного управления вблизи источника освещения, который необходимо добавить (не дальше 5 см).
3. Нажмите и удерживайте кнопку сопряжения как минимум 10 секунд. На блоке дистанционного управления загорится постоянный красный световой сигнал. Источник освещения уменьшит яркость, а однократная вспышка означает успешное сопряжение.

Один блок дистанционного управления может быть сопряжен с 10 источниками освещения.
Сопряжение выполняется последовательно. Если источники освещения расположены рядом, выключите уже сопряженные главным выключателем.

УДАЛЕНИЕ УСТРОЙСТВ ИЗ БЛОКА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

1. Перед отменой сопряжения с блоком дистанционного управления TRÅDFRI убедитесь, что главный выключатель источника освещения установлен во включенном положении.
2. Держите блок дистанционного управления вблизи источника освещения, который необходимо удалить (не дальше 5 см).
3. Нажмите и удерживайте кнопку сопряжения как минимум 10 секунд. На устройстве управления загорится постоянный красный световой сигнал. Источник освещения уменьшит яркость, а двукратная вспышка означает успешную отмену сопряжения.

ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК УСТРОЙСТВ

Для источников освещения:
Переключить главный выключатель 6 раз.
Для блока дистанционного управления:
Нажать кнопку сопряжения 4 раза в течение 5 секунд.

СИНХРОНИЗАЦИЯ
Если источник освещения рассинхронизируется, нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. ⏻ как минимум 3 секунды, чтобы восстановить настройки источника освещения по умолчанию (яркость 100%, 2700K).

ЗАМЕНА БАТАРЕИ
При регулярном и надлежащем использовании блока дистанционного управления батареи прослужат около 2 лет.
Когда батарею требуется заменить, красный светодиод мигает при нажатии любой кнопки на блоке дистанционного управления.
Снимите крышку и установите новую батарею CR2032.

ОСТОРОЖНО!
Установка батареи неподходящего типа взрывоопасна.
Батареи подлежат утилизации согласно инструкциям.

ВАЖНО!
Блок дистанционного управления предназначен только для использования внутри помещений в температурном диапазоне от 0 ºC до 40 ºC.
Не оставляйте блок дистанционного управления под воздействием прямого солнечного света или вблизи источников тепла, так как он может перегреться.
Во влажных или слишком пыльных условиях блок дистанционного управления может выйти из строя.
Рабочий диапазон между блоком дистанционного управления и датчиком определяется в открытом пространстве.

Строительные материалы и расположение блоков может влиять на рабочий диапазон беспроводной связи.

ИНСТРУКЦИИ ПО УХОДУ
Очищайте блок дистанционного управления мягкой тканью с небольшим количеством мягкого моющего средства. Другой мягкой и сухой тканью протрите насухо.

ВНИМАНИЕ!
Абразивные чистящие средства и химические растворители могут повредить устройство.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
Тип: E1524 TRÅDFRI дистанционный
Вход: 3 В, батарея CR2032
Рабочий диапазон: 10 м в открытом пространстве.
Для использования только внутри помещения
Рабочая частота: 2405-2480 МГц
Выходная мощность: 14 дБм

Значок с изображением перечеркнутого мусорного контейнера на колесиках обозначает необходимость утилизировать данное изделие отдельно от бытового мусора. Изделие необходимо сдавать на переработку в соответствии с нормативами местного законодательства. Правильная утилизация обеспечивает сокращение количества мусора, направляемого на мусоросжигательные предприятия и свалки, и снижает потенциальное негативное влияние на здоровье человека и окружающую среду. Более подробная информация – в магазине ИКЕА.

FUNKCIJE DALJINSKOG UPRAVLJAČA

UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE: Pritisnite da uključite i isključite izvor svetlosti.
Pritisnite i držite bar 3 sekunde da sinhronizujete svetla.

Prigušite/povećajte osvetljenje: Kratkim pritiskom prigušite/povećajte osvetljenje postepeno. Da prigušite/povećate osvetljenje bez prekida, pritisnite i držite dugme.

< > Promenite beli spektar, boje ili scene.

Uparivanje: Dodajte proizvode za IKEA Smart osvetljenje svom sistemu. Pogledajte uputstva ispod.

DODAVANJE UREĐAJA NA VAŠ DALJINSKI UPRAVLJAČ

Kada se daljinski upravljač prodaje zajedno sa izvorom svetlosti (u istom pakovanju), oni su već upareni. Ako se daljinski upravljač kupi odvojeno, morate ga ručno upariti sa izvorom svetlosti.
Za dodavanje izvora svetlosti, samo ponovite korake u nastavku.

1. Uverite se da je izvor svetlosti instaliran i da je glavni prekidač za napajanje uključen.
2. Držite daljinski upravljač blizu izvora svetlosti koji želite da dodate (ne dalje od 5 cm).
3. Pritisnite i držite dugme za uparivanje bar 10 sekundi. Crvena lampica će svetleti bez prekida na daljinskom upravljaču. Izvor svetlosti će se prigušiti i zatrepereti jednom kako bi pokazao da je uspešno uparen.

Do 10 izvora svetlosti se može upariti sa 1 daljinskim upravljačem.
Postarajte se da ih uparujete jedan po jedan. Ako su izvori svetlosti blizu jedan drugom, prekinite vezu onih koji su već upareni na glavnom prekidaču za napajanje.

UKLANJANJE UREĐAJA SA VAŠEG DALJINSKOG UPRAVLJAČA

1. Uverite se da je glavni prekidač za napajanje uključen za izvor svetlosti čije uparivanje sa svojim daljinskim upravljačem TRÅDFRI želite da prekinete.
2. Držite daljinski upravljač blizu izvora svetlosti koji želite da uklonite (ne dalje od 5 cm).
3. Pritisnite i držite dugme za uparivanje bar 10 sekundi. Crvena lampica će svetleti bez prekida na uređaju za upravljanje. Izvor svetlosti će se prigušiti i zatrepereti dva puta kako bi pokazao da je uparivanje uspešno prekinuto.

VRATITE SVOJ UREĐAJ NA FABRIČKA PODEŠAVANJA

Za izvore svetlosti:
Pritisnite glavni prekidač 6 puta.
Za daljinski upravljač:
Pritisnite dugme za uparivanje četiri puta u roku od 5 sekundi.

SINHRONIZACIJA
Ako izvor svetlosti postane nesinhronizovan, pritisnite i zadržite dugme UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE ⏻ bar 3 sekunde kako biste vratili izvor svetlosti na podrazumevano podešavanje (osvetljenje 100%, 2700 K).

ZAMENA BATERIJE
Kada se daljinski upravljač koristi redovno i onako kako je namenjeno, baterije traju približno 2 godine.
Kada dođe vreme za zamenu baterije, crveni LED indikator će zatrepereti kada pritisnete bilo koje dugme na daljinskom upravljaču.
Otvorite poklopac za bateriju i zamenite bateriju novom baterijom CR2032.

OPREZ!
Postoji rizik od eksplozije ako se baterija zameni neispravnom vrstom. Bacite iskorišćene baterije u skladu sa uputstvima.

VAŽNO!
Daljinski upravljač je samo za upotrebu u zatvorenom prostoru i može se koristiti na temperaturama od 0 ºC do 40 ºC.
Ne ostavljajte daljinski upravljač na direktnoj sunčevoj svetlosti ili blizu bilo kog izvora toplote jer se može pregrejati.
Ne izlažite daljinski upravljač mokrim, vlažnim ili preterano prašnjavim okruženjima jer to može izazvati štetu.
Domet između daljinskog upravljača i prijemnika se meri na otvorenom prostoru.
Različiti materijali i postavljanje jedinica mogu uticati na domet bežične povezivosti.

INSTRUKCIJE ZA NEGU
Da biste očistili daljinski upravljač, prebrišite ga mekom navlaženom krpom sa malo blagog deterdženta.
Upotrebite drugu meku i suvu krpu da osušite brisanjem.

NAPOMENA!
Nikada ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje ili hemijske rastvarače jer oni mogu oštetiti proizvod.

TEHNIČKI PODACI
Vrsta: E1524 TRÅDFRI Daljinski upravljač
Ulaz: Baterija od 3 V, CR2032
Domet: 10 m na otvorenom prostoru.
Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru
Frekvencija rada: 2405–2480 Mhz
Izlazna snaga: 14 dBm

Simbol precrtane kante na točkovima označava da dati proizvod ne treba odlagati zajedno s ostalim komunalnim otpadom. Proizvod mora biti predat na reciklažu shodno lokalnim ekološkim propisima o odlaganju otpada. Odvajanje ovako obeleženog predmeta od komunalnog otpada omogućava smanjenje količine otpada koja dospeva u peći za spaljivanje ili na deponije te smanjuje mogućnost negativnog uticaja na ljudsko zdravlje i okolinu. Molimo da se za više informacija obratite robnoj kući IKEA.

FUNKCIJE DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA

VKLOP/IZKLOP: Pritisnite za vklop in izklop vira svetlobe.
Pritisnite in pridržite vsaj 3 sekunde, da sinhronizirate luči.

Zatemnitev/osvetlitev: S hitrimi pritiski zatemnite/osvetlite luč po korakih. Za neprekinjeno zatemnitev/osvetlitev pritisnite in držite gumb.

Spremenite spekter bele svetlobe, barve ali sceno.

Seznanitev: V sistem dodajte izdelke za pametno osvetlitev IKEA. Oglejte si spodnja navodila.

DODAJANJE NAPRAV V VAŠ DALJINSKI UPRAVLJALNIK

Ko se daljinski upravljalnik prodaja v kompletu z virom svetlobe (v isti embalaži), sta medsebojno seznanjena. Če daljinski upravljalnik kupite ločeno, ga morate ročno seznaniti z virom svetlobe.
Če želite dodati vire svetlobe, ponovite spodnje korake.

1. Prepričajte se, da je vaš vir svetlobe nameščen in da je vklopljeno glavno stikalo napajanja.
2. Daljinski upravljalnik držite v bližini vira svetlobe, ki ga želite dodati (ne več kot 5 cm stran).
3. Gumb za seznanitev pritisnite in pridržite vsaj 10 sekund. Na daljinskem upravljalniku bo svetila rdeča lučka. Vaš vir svetlobe bo začel temneti in bo še enkrat utripnil, s čimer označi uspešno seznanjenje.

Z 1 daljinskim upravljalnikom lahko seznanite največ 10 virov svetlobe.
Prepričajte se, da jih boste ločeno seznanili. Če so viri svetlobe postavljeni preblizu, z glavnim napajalnim stikalom izklopite tiste, ki ste jih že seznanili.

ODSTRANJEVANJE NAPRAV IZ VAŠEGA DALJINSKGA UPRAVLJALNIKA

1. Prepričajte se, da je glavno napajalno stikalo vklopljeno za vir svetlobe, ki ga želite odstraniti iz daljinskega upravljalnika TRÅDFRI.
2. Daljinski upravljalnik držite v bližini vira svetlobe, ki ga želite odstraniti (ne več kot 5 cm stran).
3. Gumb za seznanitev pritisnite in pridržite vsaj 10 sekund. Na daljinskem upravljalniku bo svetila rdeča lučka. Vaš vir svetlobe bo začel temneti in bo še enkrat utripnil, s čimer označi uspešno prekinitev seznanjenja.

TOVARNIŠKA PONASTAVITEV VAŠIH NAPRAV
Za vire svetlobe:
6-Krat preklopite glavno stikalo.
Za daljinski upravljalnik:
Gumb za seznanjenje pritisnite 4-krat v 5 sekundah.

SINHRONIZACIJA

Če vaš vir svetlobe zgubi sinhronizacijo, pritisnite in držite gumb za vklop/izklop vsaj 3 sekunde, da vrnete vir svetlobe na privzeto nastavitev (100% svetilnost, 2700K).

MENJAVA BATERIJE
Če daljinski upravljalnik uporabljate redno in v skladu z njegovim namenom, bo baterija zdržala približno 2 leti. Ko morate zamenjati baterijo, bo ob pritisku vsake tipke na daljinskem upravljalniku zasvetil rdeč LED-pokazatelj. Odprite pokrovček predala za baterijo in zamenjajte baterijo z novo baterijo tipa CR2032.

POZOR!
Če baterijo zamenjate z nepravilno vrsto baterije, obstaja nevarnost eksplozije. Izrabljene baterije zavrzite v skladu z navodili.

POMEMBNO!
Daljinski upravljalnik je namenjen uporabi v zaprtih prostorih pri temperaturah od 0 do 40 ºC.
Daljinskega upravljalnika ne puščajte na neposredni sončni svetlobi ali v bližini virov svetlobe, ker se lahko pregreje.
Daljinskega upravljalnika ne izpostavljajte mokrim, vlažnim ali pretirano prašnim okoljem, ker ga lahko s tem poškodujete.
Doseg med daljinskem upravljalnikom in sprejemnikom je izmerjen brez ovir.
Na doseg brezžične povezave lahko vplivajo različni gradbeni materiali in postavitev enot.

NAVODILA ZA NEGO
Če želite očistiti daljinski upravljalnik, ga obrišite z mokro krpo, ki vsebuje majhno količino blagega čistilnega sredstva. Nato ga obrišite do suhega z mehko, suho krpo.

OPOMBA.
Nikoli ne uporabljajte abrazivnih čistilnih sredstev ali kemičnih topil, ker lahko poškodujejo izdelek.

TEHNIČNI PODATKI
TIP: Daljinski upravljalnik E1524 TRÅDFRI
Vhodni tok: 3 V, baterija CR2032
Doseg: 10 m na prostem
Samo za uporabo v zaprtih prostorih
Frekvenca delovanja: 2405-2480 Mhz
Izhodna moč: 14 dBm

Znak s prečrtanim izvlečnim zabojnikom pomeni, da izdelek ne spada med običajne gospodinjske odpadke. Izdelek je treba zavreči oziroma reciklirati v skladu z lokalnimi okoljevarstvenimi predpisi. Z ločevanjem odpadkov se zmanjša količina odpadkov v sežigalnicah in na smetiščih in s tem morebiten negativen vpliv na človekovo zdravje in okolje. Dodatne informacije so na voljo v najbližji trgovini IKEA.

KUMANDA FONKSİYONLARI

AÇMA/KAPAMA: Işık kaynağınızı açmak ve kapamak için basınız.
Işıklarınızı senkronize etmek için en az 3 saniye boyunca basılı tutunuz.

Loşluğu arttırmak/azaltmak: Kısa basışlar kademe kademe loşluğu arttıracak/azaltacaktır. Pürüzsüz bir şekilde loşluğu arttırmak/azaltmak için, düğmeye basılı tutunuz.

Beyaz spektrumu, renkleri veya sahneleri değiştirin.

Eşleştirme: IKEA Akıllı Aydınlatma ürünlerini sisteminize ekleyin. Aşağıdaki talimatlara gözatın.

KUMANDANIZA CİHAZ EKLEME
Kumanda bir ışık kaynağıyla birlikte satıldığında (aynı pakette), o ışık kaynağıyla zaten eşleştirilmiş olur. Ancak kumanda ayrı olarak satın alınırsa, ışık kaynağınızla manuel olarak eşleştirilmelidir.
Işık kaynağı eklemek isterseniz, aşağıdakileri tekrarlamanız yeterlidir:
1. Işık kaynağınızın yüklendiğinden ve ana şalterin açık olduğundan emin olun.
2. Kumandanızı eklemek istediğiniz ışık kaynağına yakın tutun (5 cm'den daha fazla olmasın).
3. Eşleştirme düğmesine en az 10 saniye boyunca basılı tutun. Kırmızı ışık kumanda üzerinde sabit bir şekilde yanacaktır. Işık kaynağınız yanmaya başlayacak ve başarılı şekilde eşleştirildiğini belirtmek için bir kere daha yanacaktır.

1 kumandayla 10 ışık kaynağına kadar eşleştirilebilir. Hepsini birer birer eşleştirdiğinizden emin olun. Işık kaynaklarını birbirine yakınsa, zaten eşleştirilmiş olanların bağlantısını ana şalterden kesin.

KUMANDANIZDAN CİHAZ KALDIRMA
1. TRÅDFRI kumandanızla eşleştirmesini sonlandırmak istediğiniz ışık kaynağı için ana şalterin açık olduğundan emin olun.
2. Kumandanızı kaldırmak istediğiniz ışık kaynağına yakın tutun (5 cm'den daha fazla olmasın).
3. Eşleştirme düğmesine en az 10 saniye boyunca basılı tutun. Kırmızı ışık kumanda üzerinde sabit bir şekilde yanacaktır. Işık kaynağınız yanmaya başlayacak ve eşleştirilmenin başarılı şekilde kaldırıldığını belirtmek için iki kere daha yanacaktır.

CİHAZINIZI FABRİKA AYARLARINA SIFIRLAYIN
Işık kaynakları için:
Ana şalteri 6 kere bağlayın.
Kumanda için:
Eşleştirme düğmesine 5 saniye içinde 4 kere basın.

SENKRONİZE ETME
Işık kaynağınızın senkronizasyonu bozulursa, ışık kaynağını varsayılan ayarına (%100 parlaklık, 2700K) döndürmek için AÇMA/KAPAMA düğmesine en az 3 saniye boyunca basılı tutun.

PİLİ DEĞİŞTİRMEK
Kumanda düzenli olarak kullanıldığında, piller yaklaşık olarak en fazla 2 yıl kullanılabilecektir.
Pili değiştirmenin zamanı geldiğinde, kumanda üzerindeki bir tuşa bastığınızda kırmızı bir LED göstergesi yanıp sönecektir.
Pil kapağını açıp eskisini yeni bir CR2032 piliyle değiştirin.

DİKKAT!
Yanlış tür pil takılırsa patlama riski oluşur. Kullanılan pilleri talimatlara göre atın.

ÖNEMLİ!
Kumanda sadece iç mekan kullanımları içindir ve 0ºC ila 40 ºC sıcaklıkları arasında kullanılabilmektedir.
Aşırı ısınabileceğinden kumandayı doğrudan güneş ışığına veya bir ısı kaynağının yanına maruz bırakmayın.
Arıza oluşabileceğinden kumandayı ıslak, nemli veya aşırı tozlu ortamlara maruz bırakmayın.
Kumanda ve alıcı arasındaki mesafe açık havada ölçülmüştür.
Yapı materyallerindeki ve ünitelerin yerleştirilmesindeki farklılık kablosuz bağlantı menzilini etkileyebilir.

BAKIM TALİMATLARI
Kumandayı temizlemek için, hafif deterjanlı yumuşak nemli bir bezle silin. Kuruyken silmek için başka bir yumuşak, kuru bez kullanın.

UNUTMAYIN!
Ürüne zarar verebileceğinden aşındırıcı temizlik maddelerini veya kimyasal çözeltileri asla kullanmayın.

TEKNİK VERİLER
Tür: E1524 TRÅDFRI Remote
Giriş: 3V, CR2032 Pil
Menzil: Açık havada 10 m.
Sadece iç mekan kullanımına yöneliktir
Çalışma frekansı: 2405-2480Mhz
Çıkış gücü: 14 dBm

Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, o ürünün ev atıklarından ayrı olarak çöpe atılması gerektiğini belirtir. Ürün, çöpe atılması gerektiğinde geri dönüşüm için yerel çevre düzenlemesi kurallarına uygun olarak çöpe veya toplama noktalarına bırakılmalıdır. Bu sembole sahip ürünlerin doğru bir şekilde çöpe atılması, yakma veya depolanma için gönderilen atık miktarının azalmasına ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkilerini en aza indirmeye yardımcı olacaktır. Daha fazla bilgi için, IKEA mağazası ile irtibata geçiniz.

تغيير البطارية
عند استخدام نظام التحكم بانتظام وعلى النحو المقصود، فإن البطاريات تدوم لمدة عامين تقريبًا.
وعندما يحين وقت استبدال البطارية، سيومض مؤشر LED الأحمر عند الضغط على أي زر في نظام التحكم.
افتح غطاء البطارية واستبدل البطارية ببطارية CR2032 جديدة.

تنبيه!
ينشأ خطر انفجار في حالة استبدال البطارية بنوع غير صحيح.
تخلص من البطاريات المستعملة وفقًا للإرشادات.

هام!
نظام التحكم مخصص للاستخدام المنزلي فقط، ويمكن استخدامه في نطاق درجات حرارة من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية.
لا تترك نظام التحكم في ضوء الشمس المباشر أو بالقرب من أي مصدر حرارة، لأن ذلك قد يؤدي إلى ارتفاع درجة حرارته بشكل زائد.
لا تُعرض نظام التحكم للبيئات المبللة، أو الرطبة أو المتربة بشكل مفرط لأن هذا قد يتسبب في تلفه.
تم قياس النطاق بين نظام التحكم وجهاز الاستقبال في الهواء الطلق.
يمكن أن تؤثر مواد البناء المختلفة ووضع الوحدات على نطاق الاتصال اللاسلكي.

إرشادات العناية
لتنظيف نظام التحكم، امسحه بقطعة قماش ناعمة ومبللة بقدر قليل من منظف معتدل. استخدم قطعة قماش أخرى ناعمة وجافة لمسح الوحدة وتجفيفها.

ملاحظة!
لا تستخدم المنظفات الكاشطة أو المذيبات الكيميائية أبدًا، فقد يتسبب ذلك في تلف المنتج.

بيانات فنية
النوع: E1524 TRÅDFRI Remote
الدخل: بطارية 3 ،CR2032 فولت
النطاق: 10 أمتار في الهواء الطلق.
للاستخدام المنزلي فقط
نطاق تردد التشغيل: 2480-2405 ميجاهرتز
القدرة الناتجة: 14 ديسيبل ميللي وات

الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشيرإلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ينبغي تسليم هذا المنتج لإعادة تدويره وفقاً للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات .من خلال قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعدين على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقللي من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة .لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض ايكيا.

وظائف نظام التحكم

تشغيل/إيقاف: اضغط لتشغيل مصدر الإضاءة وإيقافه. اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ لمزامنة الأضواء.

تقليل/زيادة الخفوت: تؤدي الضغطات القصيرة إلى تقليل/زيادة الخفوت في خطوات. لتقليل/زيادة الخفوت بسلاسة، اضغط مع الاستمرار على الزر.

تغيير الطيف الأبيض، أو الألوان أو المشاهد.

الإقران: يمكنك إضافة منتجات الإضاءة الذكية من IKEA إلى نظامك. راجع الإرشادات الواردة أدناه.

إضافة أجهزة إلى نظام التحكم

عند بيع نظام التحكم مرفقًا بمصدر الإضاءة (في نفس الحزمة)، فإنهما يكونان مقترنين بالفعل. وفي حالة بيع نظام التحكم بشكل منفصل، يجب أن تقرنه يدويًا بمصدر الإضاءة.

لإضافة مصادر إضاءة، ما عليك سوى تكرار الخطوات التالية.

1. تأكد من تركيب مصدر الإضاءة وتشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي.
2. أمسك بنظام التحكم بالقرب من مصدر الإضاءة الذي تريد إضافته (بحيث لا تزيد المسافة بينهما عن 5 سم).
3. اضغط مع الاستمرار على زر الإقران لمدة 10 ثوانٍ على الأقل. سيصدر ضوء أحمر ثابت على نظام التحكم. سيبدأ مصدر الإضاءة في الخفوت ويومض مرة واحدة للإشارة إلى أنه قد تم إقرانه بنجاح.

يمكن إقران ما يصل إلى 10 مصادر إضاءة مع نظام تحكم واحدًا. تأكد من إقران مصدر واحد في كل مرة. إذا كانت مصادر الإضاءة قريبة من بعضها البعض، فافصل تلك التي سبق إقرانها من مفتاح الطاقة الرئيسي.

إزالة أجهزة من نظام التحكم

1. تأكد من تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي لمصدر الإضاءة الذي تريد إلغاء إقرانه من نظام التحكم TRÅDFRI.
2. أمسك بنظام التحكم بالقرب من مصدر الإضاءة الذي تريد إزالته (بحيث لا تزيد المسافة بينهما عن 5 سم).
3. اضغط مع الاستمرار على زر الإقران لمدة 10 ثوانٍ على الأقل. سيصدر ضوء أحمر ثابت على جهاز التوجيه. سيبدأ مصدر الإضاءة في الخفوت ويومض مرتين للإشارة إلى أنه قد تم إلغاء إقرانه بنجاح.

إعادة تعيين إعدادات المصنع للأجهزة

بالنسبة لمصادر الإضاءة:

قم بتبديل المفتاح الرئيسي 6 مرات.

بالنسبة لنظام التحكم:

اضغط على زر الإقران 4 مرات في غضون 5 ثوانٍ.

المزامنة

في حالة إلغاء مزامنة مصدر الإضاءة، اضغط مع الاستمرار على الزر تشغيل/إيقاف لمدة 3 ثوانٍ على الأقل لإرجاع مصدر الإضاءة إلى إعداده الافتراضي (100% سطوع، 2700 كلفن).

© Inter IKEA Systems B.V. 2016